

Ára 20 fillér

VASÁRNAP

**POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI
KÉPES HETILAP**

Szerkesztőség: V., Báthory-utca 24. szám.
(„Falú” Országos Földművelésügyi Oszt.)
Telefon: Automata 294—52.
Kiadóhivatal: VIII., József-körút 5. szám.
Telefon: József 463—09.

FŐSZERKESZTŐ:

SCHANDL KÁROLY dr.

Előfizetési díjak, a m. kir. földművelésügyi
miniszter által időnként kiadott „Rádiós gaz-
dasági előadások” című füzetekkel együtt:
Egész évre 8 P. Félévre 4 P.
Negyedévre 2 P.

Budapest, 1931.

XII. évfolyam, 30. szám.

Vasárnap, július 19.

Hat pengős bolettát kap a termelő. Az új termésértékesítési rendelet ismertetése.

A kormány tagjai július hó 10-én *Klebensberg* Kunó gróf vallás- és közoktatásügyi miniszter elnökletével minisztertanácsot tartottak, amely végleges formájában le-
tárgyalta és elfogadta a *termésértékesítési rendeletet*,
amely a hivatalos lap július hó 11-iki számában megjelent.

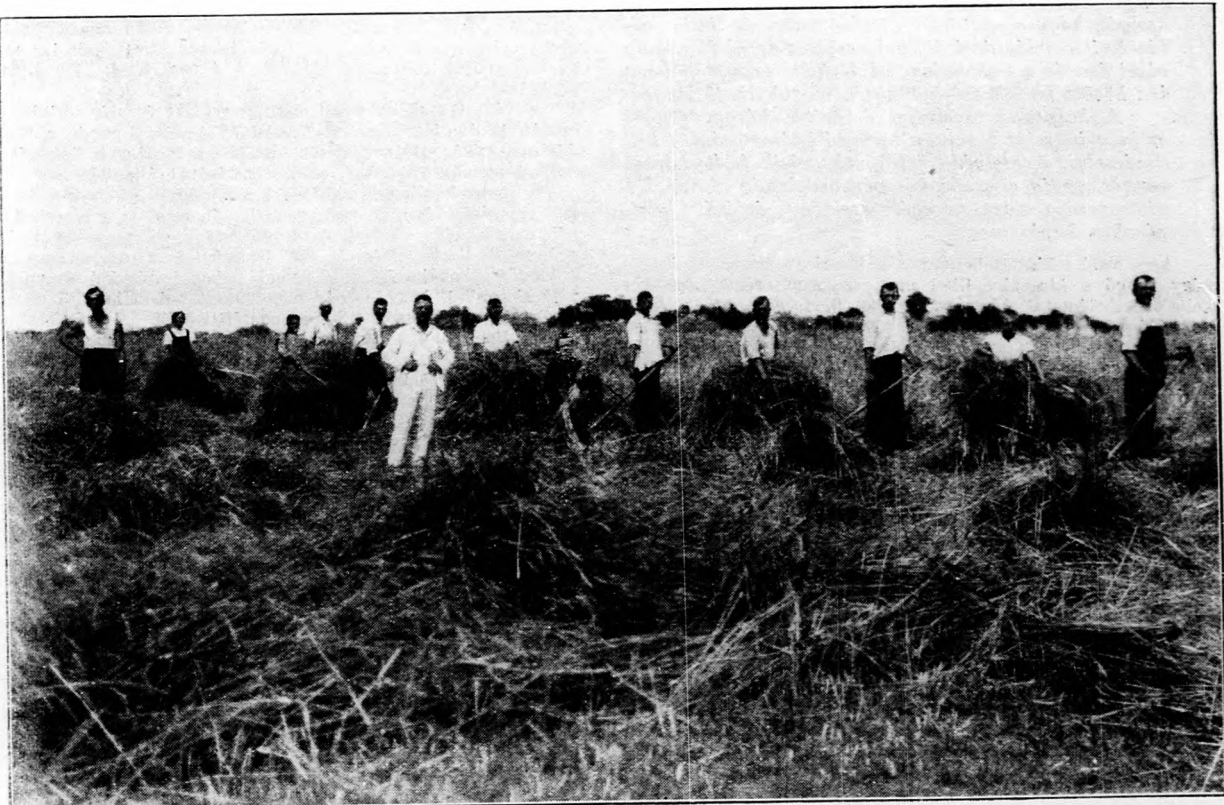
Az új gabonarendeletet az alábbiakban ismertetjük:

*

A hivatalos lap július 11-iki számában jelent meg az *egyes gabonaneműek értékesítése érdekében szükséges intézkedésekről szóló rendelet*, amelynek tartalmáról tájékoztatásul a következőket közöljük:

A mezőgazdasági termények világcpi árának nagymértékű csökkenése az egész világon azzal a veszéllyel fenyegeti a mezőgazdaságot, hogy a *föld jövedelmezősége megszűnik*. Ezt a veszélyt minden állam igyekszik elhárítani. Azok az államok, amelyek behozatalra szorulnak, a gabona- és a lisztvámok fel-
emelésével védekeznek, azok az államok azonban, amelyek gabonában felesleggel rendelkeznek, ezen a módon nem védekezhetnek.

Magyarország azok közé az államok közé tartozik, amelyek gabonában felesleggel rendelkeznek. A kereslet és kínálat viszonyainál fogva tehát a gabona ára egészen a *világcpi áráig lesüllyedhet*. Ez ellen védekezni kell és a védekezésnek már a múlt évben az 1930. évi XXII. törvényeikk azt az utját választ-



Aratás a Csanád-megyei Földeák községben.

Csanád vármegyében, Földeák községben is megindult az aratás. *Szakács* Mihály földesúri birtokán nemesített bántukai búzát termel s katasztrális holdanként 38 keresztet aratott. Képünk a törekvő kisgazdát derék munkásai között ábrázolja.

(A felvételt *Szakács* Mihály földesúri birtokán készítették.)

totta, hogy *belső vám jellegű szolgáltatással terhelte meg a gabonát*. Tavaly, amikor a törvény életbe lépett, elegendőnek látszott métermázsanként *három pengő* ilyen belső vámnak életbe lépése. Sajnos, a múlt év június hónapja óta különösen a gabonaneműek ára oly nagy mértékben csökkent, hogy ma már a tavalyi rendelkezések változatlan fenntartása még azt az összeget sem biztosítja a gazdának, amennyibe a gabonaneműk termelése kerül. Gondoskodni kell tehát arról, hogy hathatósabb segítség útján legalább azt érjük el, hogy a *mezőgazdaság veszteség nélkül tudjon dolgozni*.

A kormány hónapok óta fáradozott a kérdés helyes és célszerű megoldásán. Ebben az esztendőben azonban megzavarta a tárgyalások menetét az a körülmény, hogy egyidőben folytak s részben még ma is folyamatban vannak azok a *külkereskedelmi tárgyalások*, amelyeknek első és legfontosabb célja éppen az volt, hogy a gabona áránál mutatózó nagy esökkenésekkel szemben a kivitelit biztosíthassuk.

A szerződések egy részének megkötése után most már gondoskodni kellett arról, hogy — részben ezekből a szerződésekből származó előnyök felhasználásával — miképpen tudunk a gazdának olyan árat biztosítani, amely a termelési költségeknek megfelel. A tavaly életbe léptetett rendszer nagy általánosságban betöltötte célját. *Nem volt tehát ok arra, hogy ebben az esztendőben más uton keressük a megoldást.*

Hat pengős bolettát kap a termelő.

A most kibocsátott rendelet rendszer lényegében azonos a múlt esztendői rendszerrel. Eltérés legfőképpen abban van, hogy míg a múlt esztendőben azoknak a kiadásoknak fedezetét, amely kiadásokat a kivitelre kerülő gabonák és lisztek után kellett fizetni, külön adókból szereztilik be, az idén arra az álláspontra helyezkedett a kormány, hogy a *kiviteli tétitéseket is magából a gabonajegyek árából kell megszerezni*.

Ezeknek az alapelveknek szem előtt tartása mellett az új gabonaértékesítési rendelet a multtal szemben a következő eltéréseket mutatja:

A gabonajegy értékét a rendelet tíz pengőben állapítja meg. *Ebből a tíz pengőből a termelő hat pengős szelvényt kap; a mutatózó négy pengő arra szolgál, hogy a külföldre történő buza- és lisztállításoknál a világgpiaci ár, helyesebben az illető ország piaci ára és a gabonajegyvel terhelt magyar gabona ára között mutatózó különbség megtéríthető legyen.*

A hat pengős szelvény értékéből három pengőt ez idén is, mint tavaly, a termelő adótorozására kell elszámolni. A szelvény értékének másik felét, három pengőt, pedig a gazda készpénzben kapja vissza. Ha adótorozása nincs, az egész szelvény értékét készpénzben kapja meg.

Arra való tekintettel, hogy a gabonajegy tízpengős árából négy pengő a kincstárt illeti meg, szigorubb rendelkezéseket kellett életbe léptetni abban az irányban, hogy *gabonajegy nélkül ne vásárolhasson senki gabonát*. Ennek a célnak biztosítása megkövetelte, hogy a *vámörletek kereteit a rendelet lényegesen megszorítsa*. A malom vámörlete gabonajegy nélkül csak olyanoknak gabonáját fogadhatja el, akikre vonatkozólag a törvény, illetve ez a rendelet gabonának gabonajegy kísérete nélkül való megszerzését lehetővé teszi.

Kik jogosultak gabonajegy nélkül vámörlésre.

Gabonajegy nélkül a következők jogosultak a malomba gabonát vámörlésre beszállítani és a következő mennyiséget:

1. A *gazda* annyit, amennyi háztartásának céljaira szükséges;
2. a *mezőgazdasági cselédek, munkások* annyit, amennyi a saját háztartásuk szükségleteit fedezi;
3. a *lelkész, tanító* vagy az *egyház* más alkalmazottja, továbbá a *községi alkalmazottak* a nekik javadalmazás címén kiszolgáltató gabonából annyit, amennyi háztartásuk szükségletét fedezi;
4. a *föld haszonbérbeadója* a haszonbér fejében neki kiszolgáltató gabonából annyit, amennyi a saját és alkalmazottainak háztartásaira szükséges;
5. a *malom* a vámörlés díja fejében a neki kiszolgáltató gabonából annyit, amennyi a saját és a malom alkalmazottainak szükségleteire elegendő.

Lisztforgalmi adóváltáság.

A rendelet az örleési tanusítvány rendszerét nem vezeti be. A malomok köteleességévé teszi azonban, hogy alkalmas módon meggyőződést szerezzenek arról, hogy a vámörlésre beadott gabonát az öröltető a rendelet értelmében *jogosult-e gabonajegy nélkül megöröltetni*. Másnak, mint aki jogosultságát igazolni tudja, a gabonát csak a *gabonalevél beszállítása mellett szabad vámért is megöröltetni*.

A rendelet az eddig érvényes lisztforgalmi adó helyébe amely a fehér liszteknek a liszt értékének 10 százaléka, a fekete lisztek pedig 3 százaléka volt, *egységes kulccsal lisztforgalmi adóváltáságot állapít meg*. A lisztforgalmi adóváltás alapja nem az örlemények értéke, hanem a *megörölt gabona mennyisége*. Egy métermázsza gabonára 2 P 50 fill. lisztforgalmi adóváltáságot állapít meg. Ez az adókulcs a mai árakra átszámítva átlag 8 százalékos adónak felel meg, minthogy azonban természet-szerűen a lisztárak az új buzából kiörleendő liszteknek emelkedni fognak, az adó a 6 százalékot sem fogja elérni tehát ezen a ponton a rendelet a multtal szemben számbavehető teherkönyvitést jelent.

A rozsa után semmiféle lisztforgalmi adót nem kell fizetni.

A vámörlési a már előbb elmondottak figyelembevételével a rendelet annyiban korlátozza, hogy vásárolt gabonából gabonalevél nélkül öröltetni nem lehet. Ezzel lehet biztosítani azt, hogy a *gabonalevél 4 pengős értéke a kincstár birtokába jusson mindazonkél az örlesekél, amelyek nem tartoznak az előbb felsorolt kedvezményezett kategóriába*. A vámmalom az 5 vámkeresete után köteles megfizetni a 2 százalékos általános forgalmi adót. azonkívül köteles a szemes állapotban eladott vámkeresete után a gabonajegy szelvényének értékét, a 6 pengőt befizetni, amivel szemben természetesen az eladásokor kapott 6 pengős szelvény értékét a már előbb említett módon, részben adófizetés, részben készpénzzel való beváltás útján megkapja. Ha a vámmalom vámkeresetét felörölve akarja értékesíteni, vámkeresetének minden métermázsája után köteles még 4 pengő gabonalevél-egyenértéket is megfizetni.

A rendelet természetesen gondoskodni kíván arról, hogy a vámmalomok ezután szigorubb ellenöriztessenek, nehogy ez alól a kétféle adóteher alól kivonhassák magukat s ezáltal egyrészi a maguk javára illetéktelen hasznot szerezzenek, másrészi, nehogy a kereskedelmi örlesek jelentékeny részét így magukhoz vonják és ezáltal ezeknek a 4 pengőnek jövedelmét kockáztassák.

A vámmalomok az előbb említett adókat és más tétitéseket ezután is *átalányosságban fizethetik*. Az átalyozás a pénzügyigazgatóság útján történik, amely az átalyok összegét a megyei molnárszövetségek meghallgatásával állapítja meg.

A malomok szigorú szabályokkal köteleztettek *rendes könyvek vezetésére*. Mint a mult rendeletnél, most is a kereskedőknél, malomoknál, pékeknel és egyéb feldolgozó iparosoknál lévő *gabona- és lisztkészletet be kell jelenteni* és a már megszerzett 3 pengős gabonaleveleket 10 pengős gabonalevelekké oly módon kell kicserélni, hogy a már megszerzett gabonalevél 3 pengős értéke beszámíttassék, illetve megtéríttassék. *A készletet az 1931 július 11-én, szombaton, éjjélkor megfelelő mennyiségben kell bejelenteni.*

Gabonának behozatalakor meg kell fizetni a gabonajegy 10 pengős értékét. Ennek a 10 pengős értéknek megfelelő összeget akkor is meg kell fizetni, ha nem a gabonát, hanem az azokból előállított örleményeket, illetve más árukat (kenyér, makaróni, vágott részta, tarhonya, keksz, buzakeményítő, csiriz, maláta) hoznak be.

Vízint ha akár a gabonát, akár az abból előállított örleményeket és más fel nem sorolt árúkat kélkülre kiszállítják, a gabonajegy értékét, valamint a lisztforgalmi adóváltáságot a *kivitel igazolása után meg kell téríteni*.

A multtal szemben még egy eltérés van a rendeletben.

A haszonbérleő és a bérbeadó jogviszonya.

A törvény 56. §-ában foglalt felhatalmazás alapján a rendelet a haszonbérleő és a haszonbérbeadó közötti jogviszonyt a következőképpen szabályozza:

A haszonbérbeadó nem köteles a haszonbér fejében beszállított gabonáért gabonajegyvet átadni a bérleőnek, *hanem készpénzben köteles minden métermázsza buza után 3 P-t megfizetni*. Ily módon a bérleőnek biztosítva van az a jövedelem, amit a multszentesi rendelet neki biztosított, amikor a haszonbérbe-

adó köteles volt 3 pengő gabonajegyet is átadni. Ha most a haszonbérbeadó a gabonát értékesíti, ő a vétől megkapja a gabonajegy 6 pengős értékű szelvényét és ezt részben adófizetésre fordíthatja, részben készpénzben visszakapja. Ezzel tehát a bérlő helyzete a múlt évhez képest nem rosszabbodott, viszont a bérbeadó haszonbér fejében kapott gabonáját 3 pengős haszonnal tudja értékesíteni.

Ha a haszonbérelő nem a saját termésű gabonáját adja át, hanem olyat, amelyet maga is már gabonajeggyel vásárolt, a bérbeadónak a gabonát gabonajeggyel tartozik átadni, de ezenfelül köteles még 3 pengőt fizetni.

Ha a haszonbérelő gabonát nem termelt, joga van neki a haszonbérfizetés céljára szükséges gabonát gabonajegy nélkül megszerezni és az így megszerzett gabonát gabonalevél nélkül adhatja át a bérbeadóknak, aki természetesen 3 pengőt méter-

műsámként ebben az esetben is köteles neki megfizetni.

Ha a bérlő nem természetben köteles a gabonát szolgáltatni, hanem a bér a gabonának piaci vagy tőzsdei árában van meghatározva, a tőzsdei áron felül még 3 pengőt is köteles a bérbeadóknak megfizetni.

Mindezek a rendelkezések természetesen csak arra az esetre szólnak, ha a haszonbérelő és a haszonbérbeadó másként nem egyeznek meg.

A rendelet többi, itt nem ismertetett rendelkezése lényegében azonos a múlt esztendőben kibocsátott kormányrendelettel. Teljes átdolgozása azonban azért volt szükséges, mert az említett eltérések következtében többé-kevésbé módosítani kellett a többi rendelkezéseket és amellet az egy esztendőn át szerzett tapasztalatokhoz képest, különösen az eljárás szabályoknak kellett azokat a nagyrésztben már életbe is lépett szabályokat megfelelően beiktatni, amelyek ennek a rendeletnek helyes végrehajtását biztosítják.

„Hoover elnök megnyitotta a kaput a jólét visszaférésére!”

Az amerikai és francia megegyezés részletei. — Németországtól politikai engedményeket kíván Franciaország — kölcsön fejében.

Mult heti számunkban röviden beszámoltunk arról, hogy a Hoover elnök javaslata fölött lefolyt amerikai és francia tárgyalások július hó 6-án megegyezéssel végződtek. A megegyezés szerint Franciaország hozzájárul ahhoz, hogy Németország egy esztendeig szüneteltesse a jövátelteli fizetéseket, csupán ahhoz ragaszkodik, hogy a jövátelteli fizetések ugynevezett feltételhez nem kötött részét, — több mint hatszáz millió márkát — a szünetévben is lerőjja. Az e címen lefizetett összeget azonban Franciaország a Nemzetközi Fizetések Bankjának rendelkezésére bocsátja abból a célból, hogy a bank a német birodalmi vasutaknak adja kölcsön. A szünetév alatt elmaradt jövátelteli összegeket, továbbá a kölcsönadandó hatszáz millió márkát Németország 1933. július hó 1-től számított tíz esztendőn belül köteles törleszteni. A moratórium részleteit — így a husz millió dollárra rugó természetbeni szolgáltatások ügyét, melyhez Franciaország ragaszkodik — a megegyezés sürgősségére való tekintettel, ezuttal kikapcsolták és ezeket a kérdéseket pénzügyi szakértők fogják letárgyalni. Franciaország fenntartja magának azt a jogot, hogy a német kormánytól megnyugtatót kérjen abban az irányban, hogy kizárólag gazdasági célokra használja fel azokat az összegeket, amelyekkel a német költségvetés most megkönnyebbült.

Hoover elnök a megegyezés hírülvétele után Washingtonban magához kérte a hírlapírókat és láthatóan nagy örömmel közölte velük a megegyezés tényét, majd hangsúlyozta, hogy a moratórium-terv legnagyobb jelentősége abban áll, hogy elmúlik egyes nemzetek fölött a teljes állami és politikai összeomlás veszélye s helyette mindenütt bizalom és remény kél életre. A gazdasági megkönnyebbülés a munkanélküliek milliós táborában is segíteni fog és megoldja a mezőgazdaság égető kérdéseit is. A világgazdasági válság oka — mondotta továbbá az elnök — nagyrésztben a fegyverkezési verseny volt. Az elmúlt hetek legfontosabb tapasztalata az legyen, hogy a nemzeteket meg kell szabadítani ezektől a fegyverkezési terhektől. A fegyverkezési kiadások manapság sokszorosan nagyobbak, mint az egyes államok háborus tartozásai.

Castle amerikai államtitkár az amerikai néphez rádióan szótartot intézett, amelyben kijelentette, hogy Hoover elnök javaslata megnyitotta a kaput a jólét visszaférése számára minden ország polgára érdekében.

A német kormány az egyezmény létrejötte után kiáltványt tett közzé, melyben köszönetet mond Hoover elnöknek nagylelkű kezdeményezéséért, majd utal arra, hogy Németország az egyéves moratórium életbelépése után még egyáltalán nem szabadul meg gazdasági és pénzügyi

szorongatott helyzetéből. Nincs módjában tehát a német nép vállaira rakott terheken könnyíteni. Reméli azonban, hogy az a megkönnyebbülés, mely a moratórium folytán a pénz- és hitelpiacon beáll, a német gazdaság javára fog szolgálni.

Hindenburg elnök táviratilag fejezte ki köszönetét Hoover elnöknek. Brüning német birodalmi kancellár pedig Mussolini olasz miniszterelnöknek mondott köszönetet azért az áldozatért, melyet a Hoover-terv elfogadásával magára vállalt.

Az amerikai és francia megállapodás után hátra van még a többi hatalom hozzájárulása és a fentebb említett technikai részletek megoldása. Az erre hivatott konferencia Londonban ül össze július hó 17-én. Az értekezleten résztvesz Amerika és Németország is.

Hoesch párisi német nagykövet Laval francia miniszterelnök előtt kifejezte a német kormány üdvözlését és átnyújtotta neki Brüning kancellár beszédének másolatát, melyben a kancellár utalt arra, hogy a szünetév alatt felszabaduló összegeket a németek nem használják fel fegyverkezésre. A franciák egyik feltétele ezzel teljesült.



Mandátum-átadás Apátfalván.

Június hó 28-án adták át Apátfalván a kisgazdapárti programmal egyhangulag megválasztott Héj Imre dr. országgyűlési képviselőnek mandátumát. Mátyás Béla szentszéki bíró, földéaki plébános, választási elnök, ez alkalommal nagyhatású beszédet mondott és a választók lelkesen ünnepelelték Héj Imrét. (X jellet ellátott Héj Imre dr., középben Mátyás Béla.)

(A fejrételt készítette: Szakács Mihály, Földeák.)

Sulyos nehezségek késleltetik a német kölcsönt.

A német kormány kiáltvány, melyet a német néphez intézett, bevallja, hogy az állam szorongatott pénzügyi és gazdasági helyzetben van. A Hoover-terv elfogadása, természetesen nem háriható el minden nehézséget és sok mindennek kell történnie addig, amíg a franciák cselekvőleg hajlandók segíteni a szörnyű gazdasági helyzetben lévő Németországon. A jóvátételi fizetések egy esztendő felfüggesztése egymagában véve nem volt elegendő a német válság elhárítására és a német birodalmi bank elnöke, Luther dr. a Hoover-terv elfogadása után nyomban Londonba és Párisba utazott, hogy nagyösszegű, hosszulejratu kölcsönt vegyen fel Németország számára. A kölcsön felvétele elé azonban Franciaország sulyos akadályokat gördített. A franciák ugyanis a kölcsön fejében politikai engedményeket kívánnak kicsikarni. Így azt kívánják Németországtól, hogy ne építse meg mindaddig második páncélos cirkulóját, amíg moratóriumot élvez. Kívánják továbbá, hogy Németország önként mondjon le a német-

osztrák vámunió tervéről. Luther dr. a megbeszélések során hangsúlyozta a franciák előtt, hogy a német kormány rendkívül nehéz helyzetben van, mert ha mindazt megtenné, amit a franciák kívánnak, a szélső nemzeti pártok felborítanák a német politikai helyzetet.

Luther dr., miután a francia kormányférfiak nem engedtek feltételeikből, vizsátért Berlinbe és most a német kormányon a sor, hogy milyen lépésre szánja el magát.

Jellemző a német helyzet sulyosságára, hogy Berlinben az elmúlt héten óriási mértékben vásárolták a külföldi pénzt és pánikszerűen menekülnek az emberek a német márkától. Egyetlen napon több, mint kilencven millió márkát ért el a külföldi pénz kereslete. A kormány szigoru intézkedésekkel kívánja szabályozni a devizapiaci forgalmát és központi ellenőrzés alá helyezi ezeket a pénzügyi műveleteket. Az értéktözsdéket néhány napra a birodalom egész területén bezárták.

A kormány reméli, hogy a német nemzeti bank külföldi magánbankoktól megkapja a nélkülözhetetlen kölcsönt.

Közel 9 millió métermázsával ígérkezik kevesebb hozam a négy főterményből, mint tavaly.

A földművelési minisztérium által legutóbb közzétett hivatalos vetés- és terméjelentés szerint egyelőre az a helyzet, hogy a főtermények hozama jóval alatta fog maradni a tavalyinak. Így a buza termés a mai becslések szerint 5.1 millióval, a rozstermés 1.4 millióval, az árpatermés 1.3 millióval és a zabtermés 0.9 millió mázsával kevesebbnek ígérkezik az előző évinél.

A jelentés főbb adatai a következők:

A repcét learatták és legnagyobb részét el is csépelelték. A jelenlegi becslés szerint kat. holdankint 5.14 mm, 18.180 kat. holdon tehát összesen mintegy 93.500 mm repcetermésre van kilátás. A mult évben 16.643 kat. hold területen kat. holdankint 5.54

mm, vagyis összesen 93.284 mm repce termett.

A buza aratása folyamatban van s néhol cséplése is megindult. Legujabb becslés szerint kat. holdankint 6.14 mm, 2.906.411 kat. holdon tehát összesen mintegy 17.848.300 mm buza-termés várható. A mult évben a végleges adatok szerint 2.944.635 kat. hold területen kat. holdankint 7.79 mm, összesen pedig 22.953.426 mm buza termett, tehát 5.105.000 mm-val több, mint a folyó évben.

A rozs aratását befejezték s cséplése folyamatban van. A mai becslés szerint kat. holdankint átlag 5.39 mm, vagyis 1.076.043 kat. holdon összesen mintegy 5.802.100 mm rozstermés remélhető ezidőszertint. A mult évben 1.133.059 kat. hold területen kat. holdankint 6.37 mm, összesen pedig 7.215.452 mm rozs termett.

Az őszi árpa aratását befejezték, a termés a közepesnél jobb. A tavaszi árpa gyengébb; alacsony, ritka, gazos. Az árpa idei területe 834.151 kat. hold. Ezen a területen a mai becslés szerint kat. holdankint 5.55 mm, vagyis összesen mintegy 4.630.600 mm, a folyó évi valószínű árpatermés. A mult évben 795.628 kat. hold területen kat. holdankint 7.55 mm, összesen pedig 6.010.215 mm árpa termett.

A zab általában rendkívül gyenge. A zab idei területe 430.646 kat. hold. Ezen a területen a mai becslés szerint kat. holdankint 3.88 mm, vagyis összesen 1.670.922 mm zabtermésre lehet számítani. A mult évben 427.526 kat. hold területen kat. hold területen kat. holdankint 6.11 mm, összesen pedig 2.612.495 mm zab termett.

A tenyéri cimerét hányja; még üledzőld színű, de, különösen a késői, kezd már sínyleni a szárazságot.

A burgonya jól virágozott; általában még jól áll, elég bokros. A cukorrépa a szárazság miatt fejlődésében megakadt. A kerti cetermenyek általában gyengék, sokat szenvednek a szárazságtól. A kender a szárazság folytán általában alacsony, de elég sűrű; közepes hozamra van kilátás. A len nyívése folyamatban van. A dohány levélzete kielégítően fejlődött, de a szárazság folytán utóbbi időben kissé visszamaradt. A mesterséges takarmányok közül lóhere és lucerna második kaszálását legtöbb helyen befejezték. A hozam minőségileg jó, mennyiségileg közepes. A zabos-bükköny betakarítása közepes eredménnyel folyik. A csalámácó és muhar gyenge. A rétek szénatermelése általában elég jó volt; a sarju fejlődését a szárazság megakasztotta. A legelők a nagy szárazságban a legtöbb helyen kisziltek.

A gyümölcsök közül a kajszinbarack egészséges, de mennyiségre gyenge terméshozamot ad. Cseresznye és meggy közepes termés. Alma, körte, szilva, dió és egyéb gyümölcs általában közepes. A dinnye igen jól virágozott és bő termésre nyújt kilátást. A tartós száraz és meleg időjárás hatására a szőlők általában szépen fejlődnek; a szárazság csak némely helyen hátráltatja a fejlődést.



A volt beszercei 63. gyalogezred hősi emlékműve.

(Schaffer fényképész felvétele.)

Prónay György báró nyilatkozata az új gabonaértékesítési rendeletről.

A kormány új gabonaértékesítési rendeleteről Prónay György báró földmivvelésügyi államtitkár a következő nyilatkozatot tette:

— Az új gabonarendelethez — eltérően a tavalyi érvényben volt rendeletről — bizonyos módosítások és újítások vannak. Lényegesen módosítás az, hogy a múlt évben a gazdák három pengőt kaptak minden eladott métermázas buza és rozs után, míg most a rendelet értelmében hat pengőt fognak kapni. Az ugynevezett boletta értékének felemelését megokolta az a nehéz helyzet, amelyben az egész ország gazdaközönsége van.

19—20 pengős buzaár.

— A múlt esztendőben szeptember elsejétől kezdve a budapesti tőzsdei árak többnyire mintegy három pengővel voltak magasabbak a mindenkori exportparitásnál. Ennek folytán a múlt évben a buzára és a rozsrá megállapított boletta értékének beszámításával a gazda az exportparitás fölött métermázsánként körülbelül 6 pengővel kapott többet.

— Ez a tavalyi bolettaár azonban nem bizonyult elégségesnek éppen a jövedelmező termelés szempontjából és így gondoskodni kellett arról, hogy az adott viszonyok figyelembevételével ez az ár felemeltesse. Így jutott a kormány arra az eredményre, hogy a tavalyi 3 pengő helyett most 6 pengőre emelje a boletta árát.

— Remélhető, hogy a megkötött kereskedelmi szerződések által nyújtott exportlehetőségekkel biztosítható lesz a magyar gazdaközönség részére körülbelül a tavalyi tőzsdei árjegyzés, illetőleg a mindenkori exportparitásnál magasabb tőzsdei ár. Természetes, hogy a magyar buza ára függvénye a világgiazi árjegyzésnek. Ha a buza jelenlegi világgiazi árából indulunk ki, úgy a jelenlegi viszonyok között, nézetem szerint a budapesti tőzsdén körülbelül 13.5—14 pengős ár biztosítható a megkötött kereskedelmi szerződések révén. Ha ez a világgiazi ár állandósulna és a jelenlegi tőzsdei árjegyzéshez hozzáadjuk a hat pengő értékű bolettaár, úgy körülbelül 19—20 pengős buzaár alakul ki, amelyet a gazdaközönség kap. A boletta árának felemelésével a kormány a maga részéről beváltotta azt az ígéretét, hogy minden lehető elkövet abban a tekintetben, hogy a buza ára a tavalyi szintre emeltesse éppen a termelés biztosítása érdekében.

A boletta fele a bérlőé, fele a bérbeadóé.

— Egy másik lényegesebb újítása a rendeletnek a tavalyival szemben az, hogy míg tavaly a bolettaálat megállapított 3 pengőt bérlés esetén kizáróan a bérlő kapta: a mostani intézkedések értelmében a felemelt bolettaár a bérlő és a bérbeadó között olyképpen megosztatik, hogy 3 pengőt kap a bérlő és ugyanannyit a bérbeadó. Szükséges volt ezt a megosztást életbeléptetni, mert ezáltal az életben előforduló nagyon sok igazságtalanságnak lehet elejét venni.

— Természetesen gondoskodni kellett megfelelő módon a bolettaalap pénzügyi megalapozásáról és e tekintetben is intézkedést tartalmaz a rendelet. Szükségessé vált éppen ennél ez oknál fogva a vámörleszt végző malmok megfelelő, teljesebb ellenőrzése.

— Ami a szegényebb néposztálynak kenyérrel való ellátását illeti, a kormány gondoskodott arról is, hogy a szegényebb sorsuak életszükségletét tevő kenyér árában emelkedés ne történjék. Gondoskodás történt, hogy megfelelő, jó minőségű kenyér álljon a szegény emberek rendelkezésére és az ár lehetőleg ne emeltesse. Ezt azzal biztosította a kormány, hogy a rozs őrlése nem esik olyan megadóztatás alá, mint a buzáé. Egyébként köztudomású, hogy a rozskenyér épp olyan egészséges és táperős, mint a buzakenyér.

— Szükségesnek tartom még megcáfolni azt a téves

hitet, hogy tavaly a boletta életbeléptetésével kapcsolatban a buza tőzsdei ára leesett. A boletta a tőzsdei árjegyzéssel semmiféle összefüggésben nincsen, mert a tőzsdei árakat kizáróan a kereslet és a kínálat szabályozza és a budapesti tőzsdei árjegyzés csak a világgiazi árjegyzéseknek függvénye. Ha a világgiazi árak esnek, úgy a budapesti tőzsdei árjegyzés is esni fog, ha különleges ellenrendszabályokat nem léptetünk életbe. Az elmúlt esztendőben szükséges volt ilyen különleges rendszabályok életbeléptetéséről gondoskodni éppen a világgiazi előfordult rendkívüli nagyarányú gabonaáresésekre való tekintettel.

— Ezekkel az intézkedésekkel sikerült is bizonyos mértékig korlátozni az áreséseket és ha összehasonlítjuk a budapesti tőzsdei árakat a világgiazi árakkal, úgy látjuk, hogy míg Winnipegben (Kanadában) 1930 július hó 15-től 1931 július hó 1-ig a buza ára 7 pengővel és ugyanazon idő alatt Buenos-Ayresben (Délamerikában) 2 pengővel esett, addig Budapesten a készárúpiacra csak 3—4 pengővel olcsóbbodott a buza.

Újabb két millió font kölcsönt ajánlottak fel Magyarországnak.

Jelentették, hogy a budapesti bankok szindikátusa ötmillió angol font kölcsönt ajánlott fel a kormánynak. Most a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank utján külföldről további kétmillió fontot ajánlottak fel, úgyhogy legalább kétmillió font (százkilencven millió pengő) áll Magyarország rendelkezésére.

Nagyon figyelemreméltó, hogy Magyarország volt az első állam, amely a Hoover-terv által teremtett kedvező helyzetet állami kötvényeknek külföldi elhelyezésére használta fel.

Százmillió pengő jegybankhitelt kapott a Nemzeti Bank.

A Bank of England, a Banque de France, az amerikai szövetségi bankok és a BIZ (a Nemzetközi Fizetési Bank), tehát a jegybankok nemzetközi konzorciuma, amely legutóbb a német birodalmi bankkal kapcsolatos akcióiban szerepelt, newyorki lejjelentések szerint a Magyar Nemzeti Banknak 20 millió dolláros (több mint száz millió pengő) hitelt engedélyezett. Ilyen összegű elsőrendű kereskedelmi váltót vesz át tőle.

10.000 hold termése pusztult el Csongrádban.

Csongrád vármegye közigazgatási bizottságának július havi ülésén Csörgő Károly dr. alispán beszámolt a megyei sáskajárás pusztításairól. Az alispán megállapította, hogy 10.000 hold termését pusztította el a sáska és másfajta gabonaféreg. A közigazgatási bizottság elhatározta, hogy felterjesztésben kéri a földmivvelésügyi minisztert, hogy ne csak a sáska pusztításához, hanem másfajta gabonaféreg elleni védekezéshez is nyújtson segédkezet az állam és azonnal rendelje el az általános irtást.

Magyar ember
magyar cégtől vásárol

minden hangszert,
melyet a legfinomabb minőségben és legolcsóbb árban

REMÉNYI MIHÁLY
hangszertelepe szállít.

Budapest, VI./29. Király-utca 58.

Kérje most megjelent új árjegyzéket.

Másfélezer törzskönyvezett tehén van Baranya-vármegyében.

Az Alsódunántúli Szarvasmarhatenyésztő Egyesületek Szövetsége a hitelesített 1929—30. évi termelési adatok alapján május és június hónapokban végezte az évi rendes alap- és pótbírálatokat.

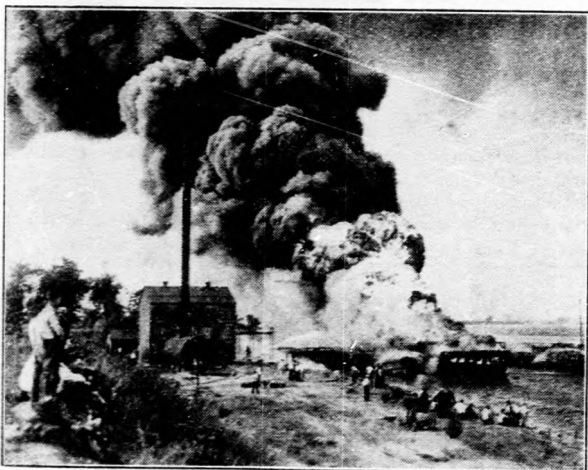
A bírálat során az Alsódunántúli Szarvasmarhatenyésztő Egyesületek Szövetségénél vezetett törzskönyvbe összesen 262 tehén került úgy, hogy ezidőszent Baranyavármegyében 118 telivér szimmentáli, 47 szimmentáli, 1365 félvér szimmentáli és magyar pirostarka, valamint 47 kelet-poroszló hollandi, mindösszesen pedig 1577 tehén van törzskönyvezve.

Bírálat alá került az uradalmi tehénzetekből: *Montenovo* Nándor herceg (Németbóly) 30 drb., *Pécsi Székesegyház* (Eszterág) 11 drb., *Mándy Sándor dr.* (Tarcza) 18 drb., *Szily Márton* (Gödreszentmárton) 7 drb., özv. *Döry Ödönne* (Margitmajor) 6 drb., *Biedermann Rezső báró* (Ranódfa) 11 drb., *Biedermann Elekné báróné* (Gusztávműve) 2 drb., *Kammerer Ferenc* (Magyartelek) 5 drb., *Mándy György* (Tésény) 5 drb., *Puch Testvérek* (Liget) 28 drb. és özv. *Jesczenszky Ferencné* (Bükkösd) 4 drb. tehene.

A kiszagdíak ellenőrzött állományából: *Palotabozsok* községben 21 dr., *Véménden* 7 drb., *Szederkényomján* 19 drb., *Mária-kéménden* 6 drb., *Pécsváradon* 8 drb., *Szűgy-pusztán* 20 drb., *Barabon* 6 drb., *Hercegszabaron* 10 drb., *Kaposszekesű* 11 drb., *Zengővárkonyban* 6 drb., *Lovászhetyiben* 9 drb., *Nagypallón* 6 drb. és *Kékesden* 6 drb. tehén került törzskönyvbe.

A kiszagdatenyésztetek közül igen jó tehéneket vezettek elő bírálatra Németbóly községben. Ennek a községnek 300 darabot kitevő tehénállományából fele áll hivatalos ellenőrzés alatt. A középnyag testű, kiegyenlített kondíciójú és fajtajellegű állomány igen jó tejelő is, amennyiben a múlt ellenőrzési évben a község átlagos tejhozama 3483 kg. volt. A község szarvasmarha-állományának további fejlődését igen kiváló küllemi, jó esontu — a múlt év őszén Svájból behozott — telivér szimmentáli bika biztosítja. Tejelés tekintetében második helyen áll Baranyában *Kaposszekesű* község tehénállománya (1929—30. évben 3429 kg.). Nagy tetszéssel szemlélte a bírálobizottság a bírálatra most került 10 importált tehent, amelyek erőteljes szervezetűk mellett a magas tejelőségükkel csak emelni fogják a község szarvasmarhaanyagának hírnevét. Eme tehének bika utódjainak jó szereplését már az ideai országos kiállításról ismerjük.

Külön említést érdemel még *Nyomja-Szederkény*, *Lovászhetyi*, *Palotabozsok* és *Pécsvárad* község népies szarvasmarha-állománya. Nevezett községek szarvasmarhaanyagának feljavítására már a nyolcvanas években hoztak be svájci bikákat s azóta is mindig kiváló tenyészetekből és Svájból származó apaállatokat használnak. Ez a tenyésztői mult meg is látszott a bírálatra került állományon, amelyet a nemes fajtajelleg és a jó kiegyenlítetttség jellemez.



Egy amerikai, olajjal megrakott hajó égése.

A tűzkatasztrófa közel egymillió dollár (öt és háromnegyedmillió pengő) kárt okozott.

A Kuria döntése a készpénzkölcsön valorizációjáról.

A valorizációs törvény annak idején a készpénzkövetelések átértékelését igen szűk keretek között engedte csak meg. A törvény alapján indított perek elintézése most van folyamatban. Itt sok jogvita merült fel a körül, vajjon a törvény átértékelési szabályai hogyan magyarázandók. Különösen az a kérdés vált vitássá, hogy vajjon feltétlenül van-e valorizációnak helye, ha az adós a kölcsön felvétele után előnyösebb helyzetbe jutott és ma is ilyen, anyagilag jobb helyzetben él, vagy pedig az átértékelésről csak akkor lehet szó, ha a jobb anyagi helyzet szorosan összefügg a valorizációs kölcsönnel, illetőleg, ha a kölcsön összege az adós vagyonában fellelhető. Most a Kuria konkrét ügy kapcsán eldöntötte a vitás kérdést. E szerint egymagában abból a körülményből, hogy az adós a kölcsönvétel óta vagyonában gyarapodott, még nem lehet megállapítani a valorizációs kérelem alaposágát, hanem a törvényt szó szerint kell értelmezni és annak a tárgyának vagy ellenértéknek kell meglemnie, amibe annak idején a kölcsönt fektették. Szóval egymagában az adós jóléte nem alap a valorizációra.

Csonkamindszent a mintaközség útján.

Csonkamindszent, június hó.

A falu bejárójánál szokásos tábla fogad:

Csonkamindszent, kisközség, Baranya vármegye, Szentlőrinci járás.

Már távolról is kellemes benyomást tesz ránk az elénk táruló kép: a sűrű lombok közül kikandikáló rozsdavörös háztetők, virágos kertek, a falut övező hatalmas legelő, a gémes kut, mely közelében nagy farka szép cifra nyáj legel.

A faluban itt is, ott is — majdnem mindenütt — virág. Lehet mondani hogy virágos falu. A rózsafák sokasága pompázik a házak előtt, az ablakokban muskátli virít.

A községháza előtt szögletesre faragott hosszú száfa. Itt találkozik ünepnapokon a férfinép. Valóságos élmény végignézni egy-egy ilyen találkozást, meghallgatni a jobbra is, balra is elhangzó véleményeket, melyek ugyancsak szinessz teszik ezeket az összejöveteleket, mert mindenkinek akad egy-két szava.

Most politikai kérdések nyomulnak előtérbe. De senki se higgye, hogy sokáig folyik erről a szó. Nem. Mert újra, meg újra rátérnek a tárgyra, mely Csonkamindszent lakosságának legfőbb törekvése: *miként lehetne mintaközséggé tenni a falut.*

Számtalan, életre való tervet hallottunk, sok szép elgondolást, melyek közül nem egy a megvalósulás felé közeleg.

A beszélgetők közül sebtiben néhány nevet is felgyeztünk, akik minden bizonnyal megérdemlik, hogy megemlítsük őket lapunk hasábjain. *Kis-Tóth Károly* a falusi visszasságokról beszélt. *Szabó Medárdnak* érdekes, megfontolt szavai még soká emlékezetünkben maradnak. *Lukács Antal*, *Tóth Ferenc*, *Hátis Károly* szintén leletette a garast. Ha szóltak, szavuknak meg volt a nyomatéka. *Kis János* az idősebb magyar nemzedék aranyhumorát hintette szét szavaival. Hiába, így nem tudnak szólni a maiak, a fiatalok.

Mikó József régi ismerősünk. Már az elsők között ott volt a „*Vasárnap*” táborában. És onnét egy percre ki nem maradt. Erről különben is beszédesen bizonykodnak lapunk évtizedes példányai, melyek gondosan összegyűjtve ott találhatók a példás gazda könyvespolcain.

A falu első mintagazdája *Balázs János*, aki ott-

rője volt a belterjesebb gazdálkodásnak és akinek valóban sokat köszönhet a gazdák összessége.

A szentlőrinci *Horthy Miklós téli gazdasági iskola* itt is érezteti jótékony hatását. *Mérei Sándor, Balázs Gyula, Deák Ferenc* és még többen mások ennek az intézetnek gazdasági légkörben is derekasan állja a sarat. A szép tervekhez sok szerencsét kívánunk!

(V. —)

Vágómarha és sertés csak „szállítási” igazolvánnyal vihető ki Ausztriába

Mínt hogy július 15-től kezdődőleg élő vágómarhák és élő hussertések és sertésus Ausztriába csak „szállítási igazolvány”-nyal szállíthatók ki, ennél fogva a *Magyar Mezőgazdasági Kivitel Intézet* felhívja mindazon állattartó gazdákat (gazdaságosokat) és állatkereskedőket (bizományosokat), akik folyó évi július 15-től kezdődőleg egylevő folyó évi augusztus 15-ig élő vágómarhákat, továbbá élő hussertéseket szándékoznak Ausztriába kiszállítani, hogy ebbeli szándékukat az Intézethez, *Budapest, V., Rudolf-rakpart 6.*, sürgősen jelentsék be. A bejelentésben megadandók: a kiszállítandó állatok darabszáma, a feladási állomás, a rendeltetési állomás, ugyancsak az osztrák átvévo cégnek (állatbizományos, husiparos, stb.) neve és lakóhelye, amelynek címére a szállítmányt feladni óhajtják, végül a szállítás lehetőleg megkezdendő időpontja. Ezen bejelentések alapján a *Magyar Mezőgazdasági Kivitel Intézet* igyekszik fog a kivitelhez szükséges „szállítási igazolványokat” a gazdák, illetve a kereskedők részére a kivitelhez szükséges keretben belül biztosítani és nekik a „szállítási igazolványokat” — a szállításra vonatkozó szükséges utasítások megadása mellett — lehetőleg idejében megküldeni.

A vágott sertésnek, illetve sertésusnak Ausztriába való kivitele július hó 15-étől kezdődőleg szintén „szállítási igazolványokkal” történik, miért is azok az exportőrök, akik a legközelebbi időben vágott sertéseket, illetve sertésuszt óhajtanak Ausztriába kiszállítani, ebbeli szándékukat — a kiszállítandó mennyiség és a szállítás tervbevéti idejének közlése mellett — az Intézethez szintén haladéki nélkül jelentsék be, hogy a szükséges iratokkal és utasításokkal elláthatók legyenek.

MI HIR A POLITIKÁBAN?

A választások végleges, számszerű eredménye.

A pótválasztások lezajlásával az országgyűlési képviselő-választások számszerű, pártok szerint csoportosított eredménye a következő:

Kisgazdapárt (Egységspárt)	157
Kereszténypárt	32
Szociáldemokrata	14
Pártonkívüli	20
Gaal Gaston-párt	10
Szabadelvű és demokrata	6
Friedrich-párt	2
Vázsonyi-párt	2
Független polgári balpárt	1
Nemzeti radikális párt	1

Összesen 245

Az eredményből látható, hogy a képviselőház 245 tagja közül 189 kormánypárti és kormánytámogató képviselő került be a Házba. Ellenzéki és pártonkívüli képviselő 56 került be a képviselőházba.

A számok megcáfolnak minden rágalmat, melyet a választásokkal kapcsolatban hangoztatnak!

A *salgótarjáni* választókerület több, mint száztagú küldöttsége kereste fel július hó 4-én a belügyminisztériumban *Sztranyavszky* Sándor államtitkárát és átadta neki a mandátumot. Az üdvözlésekre az államtitkár hosszabb beszéddel válaszolt.

— A letagadásra irányuló minden törekvessel szemben rá kell mutatnom arra, — mondotta többek közt — hogy a *magyar választóközönség hatalma többsége szolgáltatott elégtételt Bethlen István grófnak és politikájának, az ország érdekében részett önfeláldozó becsületet munkásságának*. Ha összehasonlítjuk a választások eredményét az 1926. évi választás eredményével, úgy azt látjuk, hogy 1926-ban az Egységspártra 605.000, a keresztény gazdasági pártra 167.862 ember szavazott, a két pártra összesen tehát 772.862. A mostani választások során az Egységspártra 680.045, a keresztény gazdasági pártra 200.533, összesen 880.578 választópolgár adta szavazatát, a *gyarapodás tehát több mint 100.000*. Kérdezem, volt és van szükség bármilyen mesterséges eszköz igénybevételére akkor, amikorra a *titkos választókerületekben, Budapestben is, mindennél emelkedett az 1926. évi eredményekhez viszonyítva a kormány támogató pártokra leadott szavazatok száma*; amikor például *Hódmezővásárhelyen*, az Alföldi titkosan választó egyik nagy városában, a kormány jelöltje a második helyről az első helyre küzdött fel magát és sokkal több szavazatot kapott, mint ellenfeleinek bármelyike? *A titkos választókerületek eredménye is azt igazolja, hogy igazságtalanok azok a támadások, amelyek a kormánnyal szemben elhangzanak. Békéscsabára külföldi újságírókat vitt a szociáldemokrata-párt, hogy lássák, milyen visszasságok történnek majd s a békéscsabai kerület a külföldi újságírók jelenlétében 4000 szótöbbséggel választotta meg újabb a kormány jelöltjét. Szarvason az Egységspárt jelöltje 4000 szavazattal kapott többet, mint a szociáldemokrata-párté. Ezek a 4000-es szótöbbséggel szerzett mandátumok mellett bizonyítanak, hogy mesterséges, vagy erőszakos eszközöket vettünk igénybe? Ezek a számok beszélnek s megcáfolnak minden rágalmat és olyan beállításokat, amelyek a tényekkel ellentétben arról beszélnek, hogy a választások nem hűen tükrözik vissza az ország közhangulatát.*

— Néhány szóval rá kell mutatnom az *elkövetendő idő politikai feladataira is*. A mai gondterhes idők parancsolólag írják elő, hogy a *gazdasági kérdések megoldásán fáradozunk*. A kormánynak és pártjának s az ellenzéknek az lehet feladata, hogy közös akarattal, minden egyéni szempont félretéve, törekedjenek megkeresni azokat a módokat, amelyekkel a *nehéz helyzetet segíthetik*. Az első feladat, megteremteni azokat a gazdasági kapcsolatokat, amelyek az országnak és szomszédainak is normális gazdasági életet tesznek lehetővé s azt az egészséges árukeresét, amely még mindig nem állt helyre a háború óta. Meggyőződésem, hogy a *kereskedelmi szerződések, amelyeket részben már megkötöttünk s az előkészítés alatt álló gazdasági megállapodások alkalmasak lesznek arra, hogy új lendületet adjanak a magyar gazdasági életnek.*

Sztranyavszky Sándor államtitkár beszéde végétével a küldöttség megújuló üdvözlésben részesítette.

Klebensberg Kunó gróf Szeged jövőjéről.

Szeged város népes küldöttsége az elmúlt héten adta át *Klebensberg* Kunó gróf vallás- és közoktatásügyi miniszternek mandátumát. *Klebensberg* gróf az üdvözlésre válaszolva többek közt a következőket mondotta:

— *Bethlen István* gróf debreceni beszédében várospolitikai szempontból is programot adott, amikor azt mondotta, hogy a fővároson kívül *még más önálló, a maguk lábán megélni tudó városoknak is kell lenniük*. Azokban az időkben, amikor *Budapest* átmenetileg nem volt képes azt a hivatását teljesíteni, amely rá, mint az ország fővárosára várt, *Szegedről indult ki a megújulás*. A szegedi építkezések során aránylag csekély eszközökkel sok szívet tudtak életre hívni és az utóbb magyar



építészeti fejlődését a külföldön is elsősorban a szegedi építkezések alapján mérik le. Tudományos téren is növekszik Szeged önállósága, a szegedi katedrák elsősorban a külföldet járt fiatal tudósgeneráció tagjai tanítanak. Ezzel a szellemi önállósággal a gazdasági és politikai önállóság kivívása nem tartott lépést. Hiányzik a megfelelő vasúti vonalak, utak kiépítése, a tarifáknak a viszonyokhoz való alkalmazása, a forgalomnak Szegedre koncentrálódása, hogy így Szeged gazdasági göcönttá lehessen. Szeged határváros lett, tápláló vonalaitól elváltak, bírtokai nem jövedelmeznek annyit, mint azelőtt, de ezek a szomorú momentumok nem szabad, hogy csüggedést keltsenek és kell, hogy Szeged éppugy ellenálljon a mai megpróbáltatásoknak, mint a nagy árvíz után. *Ne essünk kétségbe, dolgozzunk tovább becsülettel Szeged felvirágoztatásán.*

A miniszter beszédét lelkes éljenzéssel fogadták a megjelentek.

Az állam pénzügyi helyzete.

A pénzügyminiszter az elmúlt héten tette közzé májusról szóló *ötvenkilencedik* számú jelentését, amely beszámol az első tizenegy hónap bevételi eredményéről és közli az 1930/31. költségvetési esztendő utolsó hónapjának költségvetési előirányzatát is. A tizenegy hónap *összes bevételei 810 millió pengőre* rugnak, vagyis 7,5 millió pengővel kevesebbre, mint amennyire az előirányzat számított. Ebben ugyanis a bevételek 817,5 millió pengővel szerepeltek. Az előző esztendő azonos időszakában a *bevételek 847,9 millió pengőt* tettek, ehhez képest tehát a *visszaesés 37,9 millió pengő.* Az egyes bevételi forrásokot tekintve, az előirányzattal szemben bevételi többletet csak az egyes adók mutatnak, ahol ez a többlet 1,4 millió pengőt tesz és az egész bevétel 174,9 millió, továbbá a fogyasztási adók, ahol a 79 millió pengős bevétel az előirányzattal szemben kerekén kétmillió pengő többletet takar, végül pedig a sőjövődék, amelyek 22,9 millió hozama szintén 1,1 millió pengővel nagyobb az előirányzatnál. Ezzel szemben a *forgalmi adók 60,2 millió pengős* bevétele 13,9 millióval, az *illetékek 93 millió* bevétele 3,9 millióval, a *vámjövődékek 73,4 millió* pengős hozama 5,2 millió pengővel kisebb, mint amennyivel ezek a tételek az előirányzatban szerepeltek. Ezenkívül még a *dohányjövődék 126,8 millió* hozama maradt 7,5 millió pengővel alatta annak az összegnek, mint amennyire ebből a forrásból számított a költségvetési előirányzat.

KÜLPOLITIKAI KRÓNIKA

Leszerelési nagygyűlés Londonban.

Julius hó 11-én, tizezer főnyi közönség jelenlétében folyt le a *londoni leszerelési nagygyűlés* az összes politikai pártok vezéreinek részvételével. A nagygyűlést festői békefelvonulás előzte meg. A menetben körülbelül 60 politikai, társadalmi, egyházi és kulturális szervezet, a hatóságok, az angol frontharcosok légiójának küldöttsége és sok más testület képviseltette magát. A menetben felvonultak a leszerelési nagygyűlésre meghívott *ötvenhat népet jelképező fiatal lányok nemzeti viseletben, nemzeti lobogók alatt.*

Sir William Robertson tábornagy, a nagygyűlés elnöke, megnyitóbeszédében hangzott, hogy az emberiség tulnyomó része belátja, hogy a háborúk mindenkinek ártanak, legfőképpen a hadinyerészeknek használnak, *valójában pedig semmit sem intéznek el.* Az államférfiaknak módot kell találni arra, hogy a népek mérszárny és vérontás nélkül, békésen élhessenek egymás mellett.

MacDonald miniszterelnök sötét színekkel esett el az esetleges eljövendő háború borzalmaival, amidőn nem lesz különbség küzdő csapatok és békés polgárság között. Akkor majd nem lesz győzelem vagy vereség, hanem az *eredmény az emberiség jórészenek kiirtása lesz.* Ilyen sors vár azokra a népekre, amelyek a fegyverek halmozásától várják a biztonságot, *holott ezt csak a háború kiterjesztéséhez vezetők okok kiküszöbölése nyújthatja.* A tervezett genfi értekezlet nem teljesíti kötelességét akkor, ha nem egyezik meg a hadseregek létszámának, valamint a hadihajóknak, a repülőgépeknek és általában minden hadiszernak korlátozásában és leszállításában.

Baldwin, volt miniszterelnök, beszédében elsősorban a légi haderőnek, mint a *legrettenetesebb pusztító erejű fegyvernemnek a leszállítását sürgette.* Megemlítette Baldwin, hogy bizonyos országok az utolsó hat év alatt 150 százalékkal növelték légi haderejükét.

Lloyd George, volt miniszterelnök, ugyancsak emlékeztetett arra, hogy a *békeszerződésekben foglalt ígéretek ellenére egyes nemzetek új és hatalmas hadseregeket szerveztek,* amelyeknek költségeire új adókat vetettek ki és kölcsönöket vettek fel. *A legyőzöttek ígéretek betartására szorítják, de saját ígéretek megsejgik.* Mostanában divatba jött, hogy az egész világon ünneplik a békeangyalt, *ugyanakkor pedig lázasan készülődnek új háborúkra.*

A közönség mindvégig viharosan tüntetett a háború ellen.

Benes legnagyobb balfogása.

Böhm magyar keresztényszocialista szenátor a jugoszláv kereskedelmi szerződés vitájában, a prágai szenátusban felszólalt és megállapította, hogy a cseh-szlovák gazdasági élet lefelé csúszik a lejtőn. Az ingadozó barátság kedvéért elárulták a nép jólétét. Magyarországgal még mindig vámháború van és ez volt *Benes külügyminiszter legnagyobb balfogása.* A bekerítő politika utolsó állomása volt ez, amelyre bele akarták kényszeríteni azt a szomszéd államot, amelyre gazdaságilag szükség van. *Ez a bekerítő politika visszafelé ért és ma azt látjuk, hogy a cseh-szlovák gazdasági életet e vámháborúból kifolyólag óriási veszteségek érték.*

MEZŐGAZDASÁG

ROVATVEZETŐ: SCHANDL JÓZSEF DR.

Két időszerű teendő a legelőn.

A legelő állat elhagyja a tuskés-tövisek gyomokat, a mérgezőket meg — különösen, ha egyebet talál — ösztönyszerűleg kerüli. Így azután ez a káros növényzet akadálytalanul szaporodhat, hiszen a tiprások kívül más alig veszélyezteteti a virágját. Egy-egy legelőszakasz legeltetése után, mielőtt még az említett növények magba mehetnének, kaszával le kell azokat tarlózni. Ez igen gyors és könnyű munka. Utána tüstént össze kell a levágott anyagot gyűjteni. Vagy hordjuk le és használjuk anyaggyödőtölteléknek, esetleg lehordás után égessük el, vagy pedig szárítsuk meg kupacokban és mihelyt lehet, ott égessük el a helyszínen. A hamut persze lapátal szórjuk el. Ez a hamu a gypen hasznos és műtrágya formájában pótlandó növényi táplálóanyagot tartalmaz; a gyp különösen értékesebb, de emellett igényes növényeinek hasznára válik. Természetesen előnyes csekély mennyiség az említett hamuban a gypre kerülő foszforsav és káli ahhoz képest, amelyre a gyp egészséges, őrde fejlődéséhez szükség van. A hiányt rendszeres műtrágyázással kell a legeltetési időny megszüntése után, de legkésőbb kivitavasodáskor pótolni.

A másik fontos teendő a legeltetett legelőszakaszban az elhullott állati ürülék elosztása. Amint az ürülék megszikkadt és a benne dolgozó rovarok azt mintegy megkelesztették, felpuffasztották, igen könnyű szétosztani. Ujabbán szerkesztettek külön erre a célra való fogatos eszközöket, amelyek egy-egy megkelt tehénlepényt fél méter szélesen és két-három méter hosszan elterítenek. Így elejét vesszük az árvatözeggyűjtés lehetőségének, a gyp sem ég ki az elhullott ganaj alatt, hanem szépen megtrágyazzuk azt. Ez természetesen azért még nem teszi a műtrágyázást feleslegessé. (—csy.)

A tejtermelés költségei.

Irta: Niklai János tejjgazdasági ellenőr.

Bár tisztában van a legtöbb tehéntartó kisgazda is azal, hogy nem mindegy az, hogy egyenlő etetés mellett az egyik tehén napi hat liter tejet ad, a másik meg tizenketőt; esetleg azt is tudja, hogy körülbelül 1/2 kilogramm közepesen kiörölt buzakorpától várhat 1 kilogramm tej többletet, de azt már nehéz vele elhithetni, hogy az abrakért hozott áldozat, ha nem is olyan busásan, de kifizeti magát.

A jelenlegi rossz tejértékesítési viszonyok között, önkéntelenül is, lépten-nyomon felmerül a kérdés, amelyre a tehenészettel foglalkozó gazda leginkább szeretne feleletet kapni, hogy mennyibe kerül 1 kg. tej előállítása. Általános felfogás a gazdák között, hogy a termelési költségeket kell a legalacsonyabbra csökkenteni, hogy a tejtermelésre még a mostani nyomott tejárak mellett is rá ne fizessenek. Evégből a takarmányozást kell az eddiginél olcsóbbá tenni. A fejőstehének olcsó takarmányozása könnyen megvalósítható, ott, ahol jó minőségű és elegendő legelő és rét van. Ahol ezek hiányoznak, ott, ha a talaj- és éghajlati viszonyok megengedik, mesterséges szálastakarmányok, főleg lucerna, lóhere, baltacím termelésére kell fordítani a figyelmet legalább is olyan mérvben, hogy a szükséges alaptakarmányt ezek legyenek képesek fedezni.

Az alábbiakban egy kis számítást eszközölök egy 10 daraból álló tehenállomány egy napi tejtermelési költségeiről nyári takarmányozás és teljes istállóval mellett.

Az alaptakarmány 500 kg átlagos élőszulva (melyet minden tehén egyformán kap) életfenntartásra és 3 kg. tej, illetve vehemfejlésre elegendő.

Kiadás.

(Alaptakarmány.)

Állandó költségek:

Baltacím, zöld 30 kg á 1 fillér	30 fillér
Árpa-szalma 4 kg á 3 fillér	12 fillér
Összesen:	42 fillér

Állattöke 5000 pengő,	
értékcsökkenés és kockázat $5+5=10\%=500$	
pengő: $10=50$ P: $365=1$ tehénre napi	14.0 fillér
Épületbér 10 tehén részére: 15 m. hosszú, 4 m. széles $15 \times 4=60$ m ² á 60 P=3600 P, ennek 7%-a a fenntartás és törlesztésre = 252 P: $365=1$ tehénre napi	07.0 ..
Eszköz bér 80 P után $15\%=12$ P: $365=1$ tehénre napi	00.3 ..
Cselédbér 800 P: $10=80$ P: $365=1$ tehénre napi	23.0 ..
Általános költség: világítás, orvoslás, stb.	
80 P: $10=8$ P: $365=1$ tehénre napi	02.2 ..
1 tehénre napi kiadás összesen:	88.5 fillér

Bevétel.

Istállótrágya darabonként, átlag évi 80 mm. érett trágyát alapul véve 80:365 napi 22 kg.	
0.5 fillér = 1 tehén 1 napi trágyának értéke	11 fillér
Borju: évi 8 darab, 130 kg. = 1040 kg. á 1 P=1040 P: $10=104$ P: $365=1$ tehénre napi	28.5 ..
Bevétel összesen 1 tehén után napi:	39.5 fillér
Kiadás összesen:	88.5 fillér
Bevétel levonva:	39.5 ..
Összesen:	49.0 fillér
	3 = 16 fillér

vagyis 1 kg tej előállítása a fenti alaptakarmánnyal és abrak nélkül belekerül 16 fillérbe, ami elég magasnak mondható, mert ezt az árat a termelő bizony nem minden esetben kapja meg.

Azonban mindjárt kedvezőbben mutat a tejtermelés jövedelmi mérlege, ha az alaptakarmányon felül a teheneknek érdem szerint juttatott termelőtakarmányt abrakban adjuk. Egyszerűség okáért vegyük csak számításunk alapjául a buzakorpát, melyből már mint tudjuk, 1 kg. tej előállítására 1/2 kg. szükséges. Van egy tehénünk, amely 10 kg. tejet ad; 3 kg.-ra van fedezet az alaptakarmányban, tehát 7 kg. tejeire kell adnunk buzakorpát, vagyis 3.5 kg.-ot, amely belekerül 35 fillérbe, amiért 7 liter tejet tudunk előállítani ($35:7=5$). Látható ebből, hogy az abrakolás teszi tulajdonképpen olcsóbbá a tejtermelést, amennyiben buzakorpából pl. 5 fillérbe kerül a tejenek kilogrammonkénti előállítása, ami kétségtelenül amellel bizonyít, hogy itt már a tejtermelés haszonnal jár.

Sokkal célszerűbb azonban a termelőtakarmányt többféle fehérjedus abraktakarmányból összeállítani (hüvelyes magvak, olajpogácsák, tak. lisztek, korpák, stb.), mert egyenlő beltartalom mellett is az abrakkeverék jóval kedvezőbb termelő hatást képes kifejteni, mint az egyoldalú abraktakarmány.

A kettős termelésről.

Korán lekerülő terményeink után, amelynek a takarmányozás, az őszi keverék, a bíborhere, a zabosbüköny, a zabosborsó, stb., sőt a repce, esetleg gabona után is lehet tarlóveteményt, másodterményt vetni. A kettős termelés nagy hasznáról minden gazda meg van győződve, s különösen takarmányszükség esetében vehetjük nagy hasznát a tarlóveteményként vetett takarmánynak. Míg azonban a kerti üzemben bőséges trágyázás és öntözés mellett két, három, sőt több növény is egy évben egymásután teremhet, a mezőgazdasági üzemben a kívánatos kettős termelés ritkábban alkalmazható, inkább csak a korán lekerülő zöldtakarmányok után, főleg azért, mert a szántóföldek ereje évenként egy teljes termésre sem szokott elégséges lenni, tehát talajaink gyöngesége állja útját elsősorban a kettős termelésnek. Éghajlatunk is száraz, a nedves, egyenletes csapadéku nyarunk ritka. Ez a kettős természetű általánosságulásának második nagy akadálya. A laikus gondolkodás nélkül a szántóföldi öntözés nagyobbarányu felkarolását ajánlaná. Hivatásos gazdáink azonban tisztában vannak a fennforgó nehézségekkel és tudják, hogy az öntözés kérdését csak helyenként lehet megoldani és kedvező körülmények között is csak anyagi áldozatok árán. A kettős termelésbe csak akkor fogjunk bele, ha annak sikerültét emberileg biztosra vehetjük. Alapos trágyázással és pedig az okszerűen kezelt istállótrágya használatán kívül rendszeres foszforsavas műtrágya, azaz szuperfoszfát, káliban szegény talajon 40 százalékos kálisó használatával és szükség szerint kellő mennyiségű és megfelelő alaku nitrogéntrágya alkalmazásával igyekezzünk talajainkat jó erőben tartani, mivel a tarlóvetemény a közvetlen trágyázást csak ritkán képes értékesíteni. Az istállótrágya amúgy is rendszerint a kívánatosnál üregesebb földet még üregesebbé teszi, nehezen oldódó táplálóanyagait pedig a rövid tenyészidejű tarlóvetemény nem képes hasznára fordítani. A közvetlenül adott műtrágyák érvényesülése szintén kérdéses a rövid és jórészt száraz tenyészidő alatt. A táplálóanyagoknak tehát még a főtermény alá kell a talajba jutniok, szóval a tarlóvetemény sikerültét azzal biztosítjuk leginkább, ha már az előveteményt bőven elátjuk műtrágyával. A műtrágyázott növény a szárazságnak is jobban fog ellenállni. A tarlóvetemény vetési előírányzatunkban csak fakultíve vegyük be, csak akkor vessük el, — magját feltétlenül készenlétben tartva — ha a főtermény lekerült után a talaj eléggé megázott és jól elő tudjuk készíteni. Ez sokszor csak 1—2 nap műve. Ha a kedvező alkalmat elmulasztottuk, inkább mondjunk le a kettős termelésről, mert többet érünk azzal, ha a földet a következő évi főtermény számára jól elő tudjuk készíteni, mintha rosszul sikerülő, vagy pláne teljesen csődöt mondó másodterménnyel kinozzuk.

APRÓ JÓTANÁCSOK.

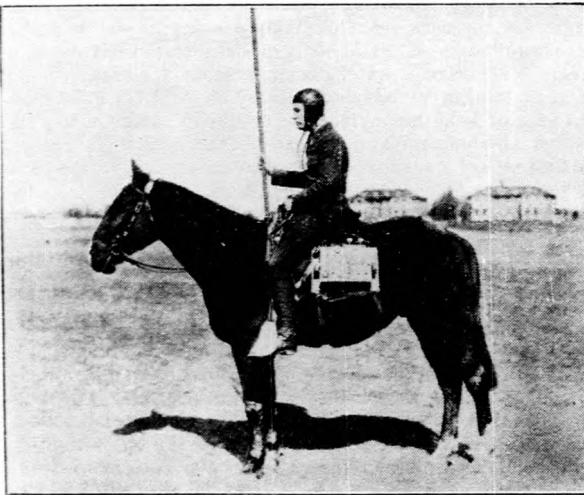
Burgonyaültetvényeinkben töveket lehet ne tőrjünk meg, mert a kezdetben csak itt-ott mutatkozó beteg tövek valóságos fertőzési telepét alkotják az egyes betegségeknek, mint amilyenek a levélsodródás, a mozaik, melyeknek terjesztése rovarok útján történik a beteg tövekről az egészségesekre. Ha célszerűen akarunk eljárni, akkor okvetlenül szükséges, hogy a beteg tövek irtását a burgonyaszedés előtt körülbelül két héttel megismételjük, mert a mostani időtől a kiszedésig még sok ma egészségesnek látszó tö betegedhetik meg s így ezeknek az eltávolítása adja meg a biztosítékot, hogy burgonyagumóink között betegséget magában hordozó egyedek nem lesznek.

A szobai cseresep növényeink nyáron bő öntözést kívánnak. Ezek a növénytápsóval vagy hígított trágyalével való öntözést nagyon meghálálják. Igen sok vizet kívánnak a napnak kitett ablaknövénnyek. Ezeket este-reggel kell megöntözni tápsót nem tartalmazó tiszta vízzel. Napnak kitett helyre a muskátli, folytonvirágzó begónia, lobélia való. Ezek közé, mint esüngő növényt, futó-muskátli, petuniát, verbenát ültethetünk.

A szőlőben a hirtelen nyári hőség hatására tömegesen megjelennek a szőlőmoly, a szőlőilonca, a firkáló bogár, a vécselebbogár, a rügyfuro és főleg az ojtványiskolában a drótféreg, amely rovaroknak mindegyike óriási kárt tud tenni ültetvényeinkben. A legtöbb esetben sikeresen védekezhetünk a már kipróbált és a gyakorlatban bevált vegyszerekkel. Vannak azonban rovarok, amelyeknek ezek a szerek nem ártanak és amelyek ellen egyetlen hatásos eszköz a szedés. E költséges munkánál olesó kiegészítő a baromfiak, elsősorban a pulykák. A baromfi bámulatos éleslátásával a tőkén és a földön levő legapróbb rovar is megtalálja, az ojtványiskolában a drótféregt is kikaparja, ezért lehetőleg tartunk baromfit a szőlőben tavasztól az érési időig. A szőlőmoly elleni védekezésre ajánlható már az első permetezésnél az urániazöld akként, hogy minden hektoliter bórdoi léhez 100 gramm urániazöldet adunk. Ha pedig lisztharmit jelentkezik, feltétlenül kénporozunk és pedig finomra őrölt arzémentes kénporral, a korra reggeli órákban, amidőn a harmat lép a szőlőfőrtöket, avagy, ha harmat nincs, ugy közvetlenül a peronospora elleni permetezés után.

A meztelen csigák irtása mézsporral történik, úgy, hogy kora hajnalban mézsporrát fujunk rájuk és ezt egy félóra múlva megismételjük.

A sárgadinnye palántáit, ha azok a szikleveleken kívül még 4-6 levelet mutatnak, két-két levélre nyessük vissza. Az ennek következtében fejlődő két hajtást, ha ezek már 10-12 levél hosszúságot értek, nyolc levélre kell majd bekurtítani.



A modern világ lovassága.

Az amerikai hadsereg lovasságát felszerelték rádióállomással. A lovas kezében a régi lándzsát a rézrud, mint antenna helyettesíti. A lovas csákóját borsapka helyettesíti, jobbról és balról fejhallgatóval. A készülék a lóra van felszerelve.

VASÁRNAPTÓL-VASÁRNAPIG GAZDATÁRSADALMI HIREK

Felvétel a hőmezővásárhelyi mezőgazdasági szakiskolába.

A hőmezővásárhelyi m. kir. mezőgazdasági szakiskola folyó évi október hó 1-én kezdődő kétéves tanfolyamára pályázatot hirdet. Az iskola célja saját gazdaságába visszatérni öhajtó gazdák nevelése, avagy gazdasági altisztek képzése. Az évi ellátási, tan- és beiratasi díj 300 pengő, mely félelvi vagy negyedévi előleges részletekben fizethető, miért a tanulók teljes ellátást kapnak. Felvehető a tizenhetedik életévüket betöltött, legalább négy elemi osztályt végzett ifjak. Érdeklődők forduljanak közvetlenül a hőmezővásárhelyi m. kir. mezőgazdasági szakiskola igazgatóságához.

Az Alsódunántúli Mezőgazdasági Kamara évkönyve.

114 oldalas hatalmas kötetben számol be az Alsódunántúli Mezőgazdasági Kamara igazgatója, Kiss Elemér gazd. tanácsos, a kamara 1930-31. évi működéséről. Az évkönyv első részében rendkívül érdekes összeállításban a kamara kerület általános gazdasági helyzetéről sorol fel tanulságos adatokat. Részletesen beszél az évkönyv a kamara akcióiról és az egyes ügyosztályok munkásságáról is. Nagyon tanulságos kimutatásokat közöl a különböző műtrágyázási, meszeszési és fajtaösszehasonlító kísérletek eredményeiről. Pontos adatokat találunk a kamara körzet állatállományára vonatkozólag is. Egész terjedelmében közi az évkönyv Juhos Lajos gazdasági akadémiai tanár nagypontosságú üzemmstatistikai adatgyűjtéseinek eredményeit. Végül a kereskedelmi ügyosztály működéséről és a kamara kerület munkáügyeiről emlékezik meg az évkönyv, amely Kiss Elemér igazgató kiváló szervezőképességéről és a tisztviselői kar sokoldalú munkásságáról tesz tanúbizonyosságot.

Mikor van helye adómentes ásványolajtermékek igénylésének.

Néhány esztendeje, hogy a kormány egy intézkedett, hogy a mezőgazdasági célokra használt motorokhoz szükséges ásványolajterméket adómentesen, és pedig úgy az adó, mint a kincstári részesedés alól mentesítve, lehessen beszerezni. A rendelkezés gyakorlati alkalmazása körül ismételtelen oly vitás kérdések merültek fel, amelyeknek tisztázása vált szükségessé. Így például, ha a traktor a gazdaság gépeit hajtotta meg s ezek között volt például a gazdaság bognárüzemének gépe, vagy a faaprító fűrészje, a pénzügyi hatóságok arra az állásfoglalásra helyezkedtek, hogy ezek már nem gazdasági célú munkák, itt tehát nem lehet adómentes benzint használni. Különösen nehéz helyzetet teremtett a pénzügyi hatóságoknak az a felfogása, amely szerint a szövetkezeti motorhoz használt üzemanyag már nem lehet adómentes, mert itt bér munkáról van szó, ha a mezőgazdaságban is végzik és a bér munká ipari munka. Ez a felfogás azzal a gyakorlati következzel járt, hogy megnehezítette a szövetkezeti Selektor-akciót. A gazdák felszólalásaira az Országos Mezőgazdasági Kamara akciót is indított ebben az ügyben s kimutatta, hogy a bérszántással és béresépléssel kapcsolatosan a bér munka és ezen alapon az a felfogás, hogy mint bér munka, ennek a számára nem igényelhető az adómentes benzint, nem helytálló. A pénzügyi kormány — értesülésünk szerint — honorálta ezt az akciót és már rendeleti uton intézkedett is. Ennek az a lényege, hogy a szövetkezeti tagok részére teljesített összes gépmunka számára igényelhető az adómentes üzemanyag s az csak akkor esik adó alá, ha nem szövetkezeti tag részére dolgozik a gép. A Kamara most tovább folytatja az akciót és információink szerint arra törekszik, hogy a rendelet alapintézkedése módosíttassék. A Kamarának ugyanis az a felfogása, hogy nem az a lényeges, vajjon a munka bér munka, vagy hasonló alakban nyer lebonyolítást, hanem azon van a hangsúly, hogy a munka a gazdaság érdekét szolgálja. Minden ilyen esetben biztosítani kell az adómentes üzemanyagbeszerzést, annál inkább, mert csak így lehet a segítségre elsősorban rászoruló kisebb gazdák hóna alá nyulni, akik magukban nem volnának képesek, hogy önállóan használjanak gépet s rászorulnak a mások gépeinek munkájára. Miután a pénzügyminiszter most is honorálta a gazdák kívánságát, remélik, hogy ez az újabb akció szintén eredményes lesz.

Felvétel a gödöllői méhészmunkás tanfolyamra.

A gödöllői m. kir. méhészeti gazdaság kétéves méhészmunkás tanfolyamára, az 1931—32. tanévre, hat egész tandíjas, nyolc féltandíjas és hat ingyenes, összesen husz fiúvendéket vesznek fel. A felvétel iránti kérvények *augusztus 15-ig* 1.60 pengő okmánybélyeggel ellátva, a földművelésügyi miniszterhez címzve, a gödöllői m. kir. méhészeti gazdaság vezetőségének küldendők. A felvételt kérelmezhetik mindazok, kik az elemi iskola négy osztályát elvégezték és 18. életévüket betöltötték, de 30 évnél nem idősebbek. A havonként egy összegben befizetendő 40 pengő ellátási díj fejében a tanulók internátusi elhelyezésben részesülnek. Bővebb felvilágosítást nyújt az intézet igazgatósága.

Szövetkezeti nap és üdülőttelep-avatás.

A *Hanga Központ* tisztviselői kara július hó 5-én szövetkezeti napot tartott s ezt összekapcsolta a tisztviselők egyesülete által az újpesti *Népszigeten* létesített üdülőttelep felavatásával. Az ünnepséget *Kemény Ödön* beszéde vezette be, aki az építési bizottság nevében átadta az üdülőttelepet rendeltetési céljának. *Boros Béla* köszöntötte ezután azokat, akik lehetővé tették a telep létesítését, köztük elsősorban *Balogh Elemér* dr. vezérigazgatót. *Hilberth Béla* dr. beszéde után *Balogh Elemér* dr. vezérigazgató örömeinek adott kifejezést, hogy összefogó munkával sikerült a szép üdülőttelepet megépíteni. Majd méltatta a szövetkezeti nap jelentőségét. Végül az egybegyűltek elénekelték a Himnuszot, miközben a nemzetiszínű és az egyesületi zászló felröppent az üdülőttelep árboárára.

A füzesabonyi lódíjazás eredménye.

A *Hevesvármegyei Gazdasági Egyesület Füzesabony* nagyközségben rendkívül sikerült lódíjazást rendezett. A környékiől több, mint kétezer kiszagda vonult be kocsikon a füzesabonyi vásártérre, a lódíjazás színhelyére. A díjazás eredményeképpen a következő lótenyésztő gazdák részesültek első díjban: Négyéves vagy idősebb kancáékért *Zagyvai Gáspár* Füzesabony. Hároméves kancacsikókéért *Dul József* Lőrincfalva. Kétéves kancacsikókéért *Török István* Átány. Egyéves kancacsikókéért *Szécsi Gábor* Kömlő. Kiszagda kettős igásgatátért *Kácsor Zsigmond* Kömlő. Négyes és ötös fogatokért *Juhász József* Kömlő. A Füzesabony—Dormánd—Bessenyőteleki országúti szekérversenynél első lett *Haranghy Imre* Bessenyőtelek 28 perc, második *Mezei Sándor* Mezőtárkány 33 perccel.

Az 1930. évi lennag-átlagár.

Az 1930. évre szerződött lennagtermelőikkel a növényi olajgyárak a végelszámolást 1931 júliusában tartoznak megéjteni. Az elszámolás alapjául a La Plata lennagért a Hamburgban 1930 augusztus hó 1-től 1931 június hó 30-ig jegyzett árak átlaga szolgál. Az *Ipari Növénytermelés Irányító Bizottság*, továbbá a *Lennagtermelő és Értékesítő Szövetkezet* öttagú bizottságot küldtek ki az átlagár alapjának ellenőrzése és az átlagár megállapítása céljából. A bizottság az 1930. évi termésű, szerződés alapján termeszett lennag-átlagárát métermázsánként *11,74 hollandi forintban, illetve átszámítva, 27,002 pengőben állapította meg.* Az olajgyárak a végelszámolást július hó végéig tartoznak a szerződött gazdák részére beküldeni és elszámolásukban a fuvardíj felszámítása tekintetében felmerült panaszokat is orvosolni.

Szerb kitüntetés az OMGE vezető tisztviselőinek. *Sándor király* a szerb földművelésügyi miniszter előterjesztésére *Mutschenbacher Emilnek*, az OMGE ügyvezető-igazgatóját a Szent Száva-rend másodosztályú keresztjével, *Konkoly-Thege Sándort*, az OMGE főtítkárát a Szent Száva-rend harmadosztályú keresztjével, *Rédli Gyulát*, az OMGE títkárát pedig a Szent Száva-rend negyedosztályú keresztjével tüntette ki.

EREDETI

The Whitort és Manchester-Star kerékpárok 3-5 évi jóállással kis részletre. Alkatrészek nagyban árban, külsők 5.40, belsők 1.80, lánc 2.80 stb., **HICO gyermek-kocsik** P 16-tól. **Gramofón és rádió szaküzlet.** Speciális javítóműhely.

Láng Imre mérnök, Budapest, VI., Teréz körút 3/e.
Kérjen árjegyzéket 1000 képpel ingyen.

Szép csendesen hervadozó...

*Szép csendesen hervadozó
Akácfavirágok,
Borjakatok vállaimra,
Ha könnyezni láttok,
A könnyeim, hogya hullnak
Azért a kislányért,
Továbbú szerelmének
Sok édes percéért.*

*El-el nézem a lehulló
Elhervadt virágot,
Bucsusókom küldöm tőlük
Ahhoz a kislányhoz,
Mondják meg, hogy nem átkozom
Megbocsájtom vétéket:
Azért a sok holdog percéért
Áldom az emlékéit.*

Beküldte: *Hj. OKOS SÁNDOR, Mezőkeresztesrül.*

Eljegyzés. *Schandl Tessát, Schandl Károly* dr. ny. államtitkár, az OKH alelnök-vezérigazgatója, lapunk főszerkesztőjének leányát eljegyezte *Ziegler Géza* okl. építészmérnök, kir. főmérnök.

Elkészült a medinai Sió-híd. A Sió szabályozásával kapcsolatban elkészült a *medinai* faszkerkezeti vastartós híd, melyet *Szévald Oszkár* alispán vezetésével most vizsgáltak felül és adták át a forgalomnak. A Sió szabályozása lehetővé teszi, hogy most *Borjád*ig járhatnak fel a dunai teherhajók.

Megkondultak a haragok a kecskeméti földrendés emlékére. Július hó 9-én, csütörtökön mult husz eszten-deje annak, hogy *Kecskeméten*, éjszaka két óraker őríási földrendés pusztított, amely több millió korona kárt okozott a városnak. A városban négyezer ház rongálódott meg, nagyon sok rommá lett, a ledől kémények száma pedig a tizezret is meghaladta. Érdekes, hogy az állatok előre megéreztek a veszedelmet, a lovak este nem feküdtek le az istállóban, a kutya pedig a földrendést megelőzően egész este szünet nélkül vonítottak és ugattak. A borzalmas földrendés és még borzalmasabb éjszaka emlékére most *Kecskemét* valamennyi templomában megkondultak a harangok és istentiszteleteket tartottak a husz év előtti rémulletes nap emlékére.

A kecei plébánost kormányfőtanácsossá nevezte ki a Kormányzó Ur. A Kormányzó Ur a miniszterelnök előterjesztésére *Kurez Adolf* esperes, kecei plébánosnak a hitélet és a társadalmi élet terén szerzett érdemei elismeréséül a *magyar királyi kormányfőtanácsosi* címet adományozta.

Megindult a szegedi körvasut. Régi kívánsága vált valóra Szeged város és Csongrád vármegye közönségének, azzal, hogy az elmúlt napokban megindult a *motoros körvasut.* A vármegye Szeged város vezetőségével — mint ismeretes — még a mult év folyamán megindította a körvasut létesítésére irányuló mozgalmat. E terv megvalósítása mindezeideg azért késett, mert a szegedi üzletigazgatóság nem rendelkezett megfelelő számú motoros kocsival. Most azonban ez az akadály elhárult és így *ezentul átszállás nélkül, közvetlen vonattal juthatnak el Szegedre a zentesiek.*

Tizennégy hold földet ajánlott fel Szeged honvéd-rokkant-otthon létesítésére. A Kormányzó Ur tizéves kormányzásának emlékére honvéd rokkant-otthont létesítenek Szegeden, amelynek helyéül több telket jelöltek ki. Ezek között volt Szegedrókuson a dohánygyár mellett egy több holdas terület, amelyet a pénzügy-minisztérium, Klebelsberg Kunó gróf közbenjárására, a városnak adott kisebb lakóházak építésére. A hadügyminisztériumba küldött felterjesztésben Szeged város a *honvéd rokkant-otthon* építtetének céljára *tizennégy hold területet ajánlott fel.*

Kitüntetett erdészeti altisztek. A földművelésügyi miniszter *Duschaneck Adolf* marcaltói és *Szili József* döbrentei uradalmi szakképzett erdészeti altiszteknek, akik a gróf Eszterházy-uradalom, illetve a pannonhalmi főapátság főigazgatóiban hosszú évtizedeken át munkálkodtak, elismerő oklevelet adományozott. A kitüntetést *Jerffy József* dr. pápai járási szolgabíró szép ünnepség keretében adta át a kitüntetetteknek.

Az agy zenéje.

Kél a hold
Szelíd arca,
Beragyog a esendő
Kikötőpartra.

Ül a esend
A fákon fent.
A tenger pihen
Lágy öbliben.

Hallgasd csak,
Mi zaj két
Ott a vízen?
Szárnyshugás,
Angyaljárás:
Szárnyak libben.

Csitt . . .! Az éj
Mindent fedez.
Agyam lüktető,
Lázás zenéje ez.

Beküldte: RÓKA ISTVÁN, Ispink.

Tizenötezer keresztfia van Hindenburgnak. Hindenburg vezértábornagy, a német birodalom elnöke a napokban érte el tizenötzredik keresztapását. A birodalmi elnök eddig magánpénztárából már háromszázezer márkát költött keresztfiaira. Természetesen nem megy olyan könnyen az, hogy valaki Hindenburg keresztfia lehessen. Szigorúan megvizsgálják a szülők előéletét, pontosan utánajárnak a család körülményeinek, úgy anyagi, mint erkölcsi szempontból és csak akkor terjesztik az elnök elé a kérést, ha az előzetes vizsgálat minden tekintetben megfelel. Ugy látszik azonban, hogy Hindenburg elnök minden eléje kerülő kérést kedvezően intéz el, mert máskülönben nem érhetne volna el keresztapásainak magas számát. A német birodalmi elnök ma már ott tart, hogy külön írodát állítottatott fel keresztgyermekének nyilván tartására.

Egy diák különös szerencséje. A kanadai Curtas városról néhány kilométernyire, egy dombtetőn Fortuna istenasszony szobra áll, amelynek talapzatán a következő titokzatos felirattal olvasható: „Állj meg, vándor! Ne menj el figyelmen kívül szerencséd mellett. Amidőn a napok gyorsan tova repülnek és az éjszakák nem akarnak véget érni, akkor int feléd Fortuna kegye.” Ez a rejtélyes mondat sok embernek okozott már álmatlan éjszakát, de sohasem sikerült megállapítani, hogy ki állította fel a szobrot és mi célja volt vele. Valakinek az az ötlete támadt, hogy a szobor talpa nyilván kincseket rejt. Alaposan átkutatták hát a szobrot és talapzatát, de nyomát sem találták a kincsnek. A curtasiak erre nem törődtek többet a szoborral, eszupán egy fiatal diák, Roman Brother képzeletét izgatta továbbra is a titokzatos emlékmű. Addig-addig törté a fejét, amíg kisütötte, hogy a felírás utolsó sorai nyilván bizonyos időpontot akarnak jelezni. Tudvalevően a legrövidebbek a napok és leghosszabbak az éjszakák december hó 21-ike körül. Az ifjú diák erre a mult esztendőben, december hó 13. és 21-ike között éjjel-nappal őrt állt a szobornál. Egyszerre csak észrevette, hogy abban a pillanatban, amikor a szobor árnyéka a leghosszabbra nyúlik, az istenasszony fejének az árnyéka-

nala pontosan azzal a sziklarepedéssel esik egybe, amely néhány méterrel a szobor felett nyíladozik. Brother hazarohant, csákányt és ásót hozott, kimélyítette a sziklarepedést és csakhamar egy rozsdás vasdobozra akadt, amely kétezer régi aranypénzt rejtgetett. A régi aranyért a szerencsés és kitartó diák 47.000 dollárt kapott. Így megvalósította vele régi álmát, áthajózott Európába és most Párisban folytatja egyetemi tanulmányait.

Havazik és fagy az Alpokban. Az utóbbi napok zivatarai után a bajor fennsíkron hirtelen hóesés állott be. A hegységekben havazik s 1800 méter fölött vastag hótakaró borítja a vidéket. A lechvölgyi Alpokban, Reutte és Süssen vidékén nagy zivatar pusztított, amely súlyos károkat tett a falvakban. Galambtojás nagyságu jégdarabok estek és tönkretették a termést. A jégverést követő orkán letépte a házak fedelét és beverte az ablakokat. A svájci Alpokban tél van. Mindenütt esik a hó s a hótakaró egészen ezeröttszáz méterig húzódik le a völgyekbe. A Jungfrau oldalán negyven centiméter magas a hó, míg a Sentis csucsán ötvencentiméteres uj havat mértek. Kétezer méter fölött a hőmérő 8—10 fok hideget mutat. Davosban szintén havazik s a hó már tíz centiméter magas.

Bombamerénylet egy magyar ügyvéd ellen Romániában. Az elmúlt hét egyik napján, az oláh megszállás alatt lévő Gyergyóalfalu községben Avéd János dr. ügyvédnek, a Magyar Párt egyik vezető emberének lakására éjszaka bombát dobtak. A bomba irtózatossá erővel felrobant és a szerencsétlen ügyvéd fejét és két karját leszakította. Az ügyvéd felesége is súlyosan megsebesült és most élet és halál között lebeg. A házaspár gyermekei a szomszédos szobában aludtak, s így sértetlenek maradtak. A merénylőket Pál Dénes és Ambrus Lajos személyében elfogták, akiknek lakásán a házkutatás alkalmával nagy mennyiségű dinamitot találtak. A tettesek beismerték, hogy két hónappal ezelőtt Weinberger községi jegyző ellen is ők követtek el bombamerényletet. A merénylet mögött valószínűleg politikai okok rejlenek.

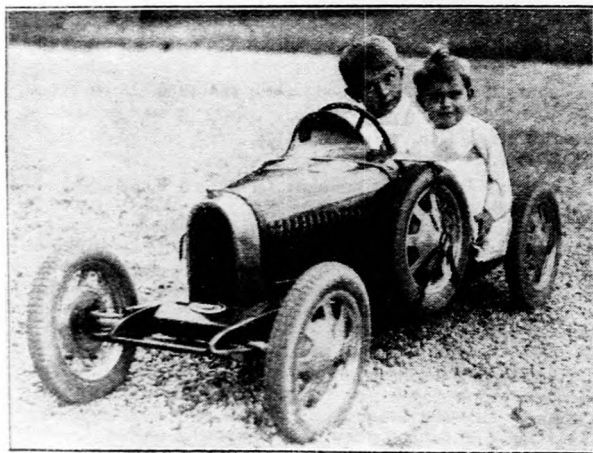
Olvasóinkhoz. A sok külföldi gyártmányú légyirtószer között nagy érdeklődés nyilvánult meg a magyar gyártmányú és feltűnő jó hatása Dejó légyirtószer iránt. A Dejót, úgy mint a külföldi szereket, kis kézi permetezővel lehet felhasználni, árban a legolcsóbb, de olvasóink részére még külön kedvezményeket is biztosítottunk és aki címét a kiadóhivatallal levelezőlapon vagy levélben közli, a legkedvezőbb ajánlatot kaphatja meg. Felkérjük tehát olvasóinkat saját érdekükben, hogy a külföldi szerek vásárlása helyett közlöljék címüket a kiadóhivatallal, hogy megfelelően intézkedhessünk.

Kárpótlás nélkül hivatalvesztésre ítélték Zavaros Aladárt és Vargha Elemért. Julius hó 9-én került a város törvényhatósági bizottsága elé Zavaros Aladár volt polgármester és Vargha Elemér volt műszaki főtanácsos fegyelmi ügye. A közgyűlés Zavarost és Varghát minden anyagi kárpótlás nélkül, teljes hivatalvesztésre ítélte.

Gyermekkoscial támadt apósára a tiszafüredi gazdálkodó. Tiszafüred nagyközségben Oláh Lajos gazdálkodó az apósa, Monoki János, házában lakott. A vő az utóbbi időben sürin kérte apósát, hogy a feleségének adja ki örökségét. Az após erre nem volt hajlandó, amiért örökös civakodás kezdődött a családban. Legutóbb az após és veje újból összevettek, Oláh Lajos megragadta a gyerekkocsit és azzal kezdte ültetelni apósát. Mire a szomszédok segítségére siettek, az öreg Monoki János több sebből vérzett, karját pedig három helyen eltörte a vő ütése. A félig agyonvert öregembert beszállították a kórházba, a vő ellen pedig megindult az eljárás.

Halálra gázolt egy kisfiút a lejtőn gördülő szekér. Márk József váti gazda megrakott szekérét leállította az udvaron és míg a lovakat az istállóba vezette, a lejtős udvaron álló szekér magától megindult. A szekér előtt pár lépésnyire gyerekek játszadoztak, akik nem vették észre a feljött nagy gyorsasággal közeledő szekeret és így történt, hogy Márk József négyéves Vilmos nevű kisfia a szekér alá került, amely halálra gázolta.

Halálos tréfa. Kéti Lajos sárrétudvari gazdálkodó marokszedőjére, Dienes Rózára, tréfából ráfogta a vadászfegyverét, amely elsült. A leányt súlyos sérülésével beszállították a bertyóujfalusi kórházba, de utközben meghalt.



Mussolini olasz miniszterelnök két gyermeke: Romana és Mária. Mindkettő rendkívül hasonlít a Ducehez.

A hatvanhármadosok hősi halottjainak emlékünnepé. A Hadtörténelmi Múzeum ismét gazdagabb lett egy háborús emlékekkel. Az elszakított Erdély egyik gyalogezrede, a *besztercei volt 63. gyalogezred* tisztikarának áldozatkészességéből emléket állított az ezred elesett hőseinek. Az emlékmű leleplezési ünnepségén brestovicei *Tordák Henrik* ny. ezredes, az ezred volt utolsó parancsnoka méltatta az ezred teljesítményeit s azokat az érdemeket, amelyeket a világháború alatt szerzett. Kegyelettel emlékezett meg a 3224 hősi halotról, akiknek elcsészését meg lehetett állapítani, de sajnos, az ezred még több hősi halottat vesztett, kutatásukat azonban mezehezítli az, hogy az ezred volt székhelyét elszakították. Az ünnepségen a tartalékos tisztnek nevében vitéz *Gábrriel Jenő* dr. emlékezett meg a hősi halott bajtársokról és kifejezte azt a reményét, hogy eljut még az emléktábla legmögött helyére, a besztercei laktanya falára is. Az emlékmű *Füredi Richárd* szobrászművész alkotása.

Egy kórház tetejére zuhant egy repülőgép. *Varsóban* legutóbb súlyos repülőszerecséltenség történt. Gyakorlatozás közben levált egy repülőgép szárnya, s a gép haszáz méter magasságból lezuhant. A szerencsétlenség a város fölött történt, s a gép egy kórház tetejére esett. A két pilóta még idejében kinyitott, az ejtőernyő azonban csak az utolsó pillanatban nyitott ki, úgy, hogy mindketten súlyosan megsebesültek. A kórház tetőzete beomlott, nagyobb baj azonban nem történt.

Négy gyermeket összegetett a méz. Az elmúlt héten egy *köbányai* ház udvarán játszadozott négy kisgyermek: a hétéves *Zihó József*, István nevű hatéves és Dávid nevű négyéves testvére, valamint hatéves *Varga Ferenc* nevű barátja. Az udvaron különféle építési anyag volt fölhalmozva. A gyermekek játék közben egy nagy darab tömör meszet bedobáltak egy vízeshordóba. A méz a vízben forni kezdett, föloldódott, kifröcsent és a maró folyadék a hordó körül álló gyermekek arcába fröcscent. Közülük kettőnek a szájába csapódott az oltott méz és összegette a torukát, a másik kettőnek pedig a szemét érte a maró folyadék. Valamennyinek súlyos az állapota.

Agyonlőtte betörőnek vélt lakóját egy háziúr. Végzetes félreértésnek esett áldozatul *Gráczban* *Apáth József* magyar származású vasuti tisztviselő. Apáth a késő éjszakai órákban jött haza a szolgálatból s mivel elfelejtette magával vinni a kapukulcsot, fityülni kezdett, hogy hozzátartozói felébrednie és ledobják a kapukulcsot. A háztulajdonos, *Blumauer József* felébredt a fiúfityszóra és azt hitte, hogy betörők járnak az utcán. Az ideges öreg ur, aki *félzemére* vak, egyideig figyelte az ablakon át, mi történik s amikor látta hogy a fityülő férfi *kinyitja a kaput*, lement a lépcsőházba, hogy ártalmatlanná tegye a „betörőt”. Apáth közben megkapta a kulcsot és belépett a lépcsőházba. *Blumauer a sötétben szó nélkül rásütötte a revolverét*. Kétszer lőtt és mindkét golyó talált. *Apáth József holtan rogyott össze*.

TANÁCSADÓ

Kérdés: Van-e Budapesten háztartási és főzőiskola? (Hü ólvasó, *Kákics*.) — **Felelet:** Van, például „Háztartási irányú továbbképző tanfolyam”, IV., *Prohászka Ottokár*-u. 6.; „Gyakorlati női háztartási és kertgazdasági tanfolyam”, X., *Maglód*-út 8.; „Elemi gazdasági és háztartási népiszkola”, I., *Diana*-utca 4. Tessék a felsorolt intézmények valamelyikéhez fordulni, válaszhelyezgel levélben.

Kérdés: Hol van *Neruda Nándor* gyűjteménykereskedése és mennyiért vásárolja a pipacsot? (K. A., *Kiskunfélegyháza*.) — **Felelet:** Budapest, IV., *Kossuth* Lajos-utca 10. Nem keresik tulságosan a pipacsot; tájékoztató ára kilogrammonként 1.50 pengő.

Kérdés: Mennyi volt a buza ára 1919 január hó 15-én? (F. J., *Borsodszirák*.) — **Felelet:** 1915-től 1921 júniusáig hatóságilag megállapított maximális árak voltak érvényben. 1919 júniusban a 76 kg-os buza maximális ára 60 korona volt.

Kérdés: Szüleim 1900-ban nekem adták a házukat telekkel együtt azonnal a kikötéssel, hogy haláluk után testvéremnek kötelesek lesznek 1450 koronát kifizetni. Szüleim meghaltak, mennyit vanok köteles én most fizetni? (B. P., egy régi előfizető.) — **Felelet:** Testvére az 1450 koronának megfelelő 1520 pengőt lecsont követelni, a pert azonban testvérenek a szülők halála után egy éven belül meg kell indítani, ha azt akarja, hogy a bíróság a valorizációt mondja ki: egy év eltelté után per utján az összeg nem követelhető.

Kérdés: Hol van az *Atlas* gépkereskedelmi rt.? (Régi előfizető, *Gyékényes*.) — **Felelet:** Budapest, V., Szabadság-tér 18. szám alatt.

Kérdés: Milyen eljárással lehet mézsört készíteni? (3361. számú előfizető, *Somogycentmiklós*.) — **Felelet:** A mézsört legelterjedtebb készítési módja a következő: Üstben 60 liter vízhez 14 kg. mézet keverünk s azt gyenge tűzőn lassan főzve lehabozzuk. Fél óra múlva folytonos keverés közben 1 és fél kg. porrá tört krétát teszünk belé s közben a folyadék felületén képződő nyálkás anyagot leszedjük. Mikor ez a nyálka már nem mutatkozik, a folyadékot faedénybe öntjük, hol a krétapor leülepedik s a közben kitisztított üstbe 3 kg. finomra tört faszén hozzákeverésével újból forraljuk. Ezután áttöltjük újra a kiöblögetett faedénybe és kihűlés után nemez- vagy flanelszűrőn átszűrjük. Végre harmadszor is az üstbe öntjük s gyöngén fővén, 25 tojás fehérjének folytonos keverése közben megtisztul, felületén maradván a hab, mely könnyen leszedhető. Egyórai állás és kihűlés után hordóba öntjük úgy, hogy ne sziníg legyen s tiszta vászondarabbal letakarjuk. Ott kiforr s teljesen megtisztul. Ezután üvegekbe fejtjük, bedugaszoljuk, lepecsételjük s nedves homokra tesszük, melyet néha sóvízzel megfecsendezünk. Minél régiebb, annál értékeesebb. A mézsörrel kapcsolatos két másik kérdésre nézve, azt ajánljuk, érdeklődjék a községházán. Végül az utolsó kérdésre ez a válaszuk: ne forduljon hozzá, felesleges pénzpoecskolás.

Kérdés: Hogyan lehetne a kártevő nyulak és fécánok ellen védekezni? (Ifj. Cs. M., *Medgyesbodzás*.) — **Felelet:** A vadászati törvény a vadszertellett bérlejtét csak a szarvasok okozta kár megtérítésére kötelezi. Így önök — sajnos — nem lehetnek felkárterítési igényel. Talán próbálják meg riasztó-pisztolyokkal a távoltartásukat.

Kérdés: 1. Miért hírvák *Áprily Lajos* költőt *Jékeli Lajosnak* is? 2. Milyen vallásuk *Jósika Miklós báró* és *Harsányi Zoltán* irók? 3. Hogy kiáltják a finnek az „Éljen”-t? (R. Z. *Iszpank*.) — **Felelet:** 1. *Jékeli Lajos* az igazi neve, *Áprily*, írói neve. 2. *Jósika Miklós báró* (született 1794-ben, meghalt 1865-ben) római katolikus volt; *Harsányi Zoltán* protestáns vallású. 3. Így ejtik ki: „elekon”.

Kérdés: 1. Hol lakik *M. D. altábornagy*? 2. Hol kapható *Madich*: „Az ember tragédiája” című műve? (Özv. K. J., *Resznek*.) — **Felelet:** 1. Budapest, V., *Kárnát*-utca 7/b. Eridőszertint a BTC tiszteletbeli elnöke. 2. *Kiadóhivatalkunkban*. Ára kötve 3.20 P, füzve 1.60 P, postaköltség nélkül.

VÁSÁROK JEGYZÉKE

Július hó 19-én, vasárnap.

Ló-, marha-, sertés- és kirakodóvásár: Baja, Cegléd, Érsekudvardkert, Jászksisér, Kiskundorozsma. — Lóvásár: Gyula.

Július hó 20-án, hétfőn.

Ló-, marha-, sertés- és kirakodóvásár: Alap, Böhönye (sertésvásár bizonytalan). Búdszentimihály, Győr, Hosszúhetény, Kecel, Kőszeg, Kunmadaras, Némethölgy, Nógrád, Rakaca, Szalkszentimárton, Szany, Szilkszó, Szőny, Tokaj, Körmend (sertésvásár bizonytalan), Tüskevár (sertésvásár bizonytalan), Vámosmikola. — Kirakodóvásár: Tatabánya. — Ló-, marha- és sertésvásár: Salgótarján.

Július hó 21-én, kedden.

Ló-, marha-, sertés- és kirakodóvásár: Szombathely, Újpest. Ló-, marha- és kirakodóvásár: Nagypirit, Tamási, Zalaszántó. — Ló- és marhavásár: Bieske. — Kirakodóvásár: Salgótarján.

Július hó 22-én, szerdán.

Ló-, marha-, sertés- és kirakodóvásár: Alsónémedi, Lébény, Zomba, Zalaegerszeg (sertésvásár bizonytalan). — Marha-, sertés- és kirakodóvásár: Szentgotthárd. — Kirakodóvásár: Bieske, Nagymaros.

Július hó 23-án, csütörtökön.

Ló-, marha-, sertés- és kirakodóvásár: Pátka, Pellérd.

Július hó 24-én, pénteken.

Nincsen vásár.

Július hó 25-én, szombaton.

Ló-, marha-, sertés- és kirakodóvásár: Marcali, Túrje. — Marha- és sertésvásár: Szekszárd.

HÁROM URFI

SZÉKELY FALUSI TÖRTÉNET

IRTA: FÖLDES GÉZA

(34. közlemény.)

XXI.

A HARMADIK LAKODALOM.

Elérkeztünk kis történetünk befejezéséhez. Dombalján, ahogy a tél beállott, meg volt a Birike lakodalmja is.

Eljött Pestről ide a tanácsos ur is. Ő volt a Zoltán násznagya. Birike mellett ezt a tisztet Dombaljay János vállalta.

Es ott volt Csergő Károly Klárikával. Sőt özvegy Csergő Károlyné is eljött.

Kászonyi Lázár és neje, a bájos Szorgos Évike sem hiányozhatott. És ott volt a falu és a környék valamennyi számottevő embere. Sokan voltak. Alig fértek el a paplakban.

A falusi társadalomban a lakodalmak sem olyanok, mint a nagy városban. Ott hetekkel előre az a gondja az egész családnak, milyen legyen a menyasszony ruhája? Avagy nem célszerűbb-e, ha uti ruhában esküszik s az esküvő után, mint valami kalitkából szabadult madár, rohan az új pár el, el messze a tenger mellé — nászutra.

Falun milyen más minden! Itt is gondot okoz a lakodalom. De nem a ruha, nem a nászut, hanem a vendégek összehozása, illő módon való fogadása és ellátása . . .

A nagy ebéden az új asszony ül a férjével az asztalfőn. Ma őket ünneplik, őket köszöntik elsősorban s aztán a társaság újra bizonyosságát adja az összetartozandóságnak.

Ennek a lakodalomnak különös jelentőséget az adott, hogy az a három urfi találkozott itt, akiket könnyelműségük miatt még a falu sokat megbocsátó közvéleménye is halálra ítelt.

Mikor a föld mind a három lába alól kicsuszott, senki sem hitte, hogy a züllés útján őket fel lehetne tartóztatni.

Ez a gondolat készítette Dombaljay Jánost, hogy a lelkében forrongó érzéseket pohárköszöntőben fejezze ki.

— Eltérek attól a szokástól, hogy e lakodalmakban az első pohár az új párért ürüljön. Van ennél itt nagyobb dolog, ami mindnyájunkat érdekel.

És egy-két szóval célzott a három ifjú egykori gondtalan életére. Nagyon képletesen, de elég érthetően jellemezte a Sors szeszélyeit. Arról Dombaljay ur nem tehet, ha a Sors helyett ezuttal Szorgos urra gondolt mindenki. Aztán így folytatta:

— De mikor a Sors a földre sújtotta ezt a három ifjút, a mentők között elsőnek özvegy Csergő Károlyné, az én édes nászom jelentkezett. Férfit is megsegényítő bölcsességgel emelte fel a fiát.

Lelkes éljenzésben tört ki az egész társaság. Valósággal tombolva ünnepelték a nagyasszonyt. Hosszu percek teltek el, míg Dombaljay megint szóhoz juthatott.

Majd sor került a másik két ifjura is, akik mellett három valódi lelki nagyság maradt a három leány. Ezekben egyesült az erény igazi harmoniája: a hit és a szeretet.

A tanácsos ur már nyolc óraker megérkezett. Zoltán bocsátotta be és bevezette az ebédlőbe. Itt bemutatatta a tiszteletes urnak. Alig váltottak néhány szót, Birike jött a konyhából. A vendég nagy tisztelettel ment eléje.

— Szabad üdvözölni, mint e ház székelly menyecskejét? — kérdezi a bájos kis gazdasszonytól.

— Egyelőre csak bitorlója vagyok ennek a lakásnak s ez alkalommal Zoltán is az én vendégem.

Birike leült a vendégek közé. De hát ő ma gazdasszony, vagy talán háziasszony. Kötelessége szólítja. Addig csak beszélgessenek a férfiak.

Tüneményes gyorsasággal kerül az asztalra a párolgó leves. Elfoglalták az asztalnál a helyeiket. Birike, a helyzet magaslátára emelkedett háziasszony mindenek felett engelmet kér a „vékony“ vascoráért. Itt nem áll rendelkezésére tele kamra és az aprólékos bevásárlás neki nagy újság.

— Mi ez? — kérdi a tanácsos ur, amint a levest megizleli.

— Csirkebecsinált, — feleli Birike.

— Kedves kis gazdasszony, én megvallom, ilyen még nem ettem. Ez valóságos költemény!

— Tanácsos ur, ez rám nézve talán hizelgő, — mondja kissé elpirulva Birike.

— De már ilyen még elképzelni sem tudtam! — kiált fel a vendég. Aztán bort tölt a poharába. És beszélni kezd. Emlékeztette Zoltánt arra a jelenetre, mikor először lépett az irodájába.

— Zoltán sokszor belefogott, — folytatta a beszédét — hogy hálalkodjék, hogy köszönetféléket mondjon nekem. Mindig kitértem előle. Belé fojtottam a szót mindenkor. Mert hát, kedves tiszteletes barátom, életemben akkor az egyszer láttam a valódi embert. Nem járt kotornusban. A legszegegyebb, a legelhagyatottabb emberek ruháját viselte és én mégis közel álltam ahhoz, hogy leboruljak ez ember előtt. S ha ez az ember most odaáll eléd, hogy tőled elkérje szülői büszkeségteket, irigyellek. Irigyellek a szó legnemesebb értelmében... És kedves kis hugom, ne hidd, hogy az írószobák fülledt levegőjében az emberek csak dolgozó gépek. A szív vezet mindent ott is. A szív sugja nekem, hogy Zoltán olyan kincs, amit a világhíres Koh-i-nor gyémánt sem mul felül. Örömmel látom, hogy ez a drága kincs a te aranyos ölelő karodnál értékesebb foglalatot sohasem találhatna. De én se várhatnék az égtől nagyobb jutalmat, mint a ti szereteteket. Ezt kérem, ezt könyörgöm tőletek!

A poharak összekoccantak. A szemekben könny csillog. Birike édesen simul a tanácsoshoz. A tanácsos bal karjával Zoltánt s a jobbal Birikét öleli magához.

— Istenem, be boldog vagyok e pillanatban! Vajjon így marad ez mindörökké?

— Így, így marad! — rebegik mindnyájan . . .

— Lehet-e — kiált fel lelkesülten — ezek közül valakit külön ünnepelni?

És most odafordult a fővárosi tanácsoshoz.

— Kedves jó barátunk, nem sértem meg a te krisztusi szerénységedet, mikor téged is ide állítalak, mint az élet bátor hajósát. Te voltál az, aki az élet tengerén már-már elmerülő harmadiknak tisztá lélekkel dobtad oda a mentőövet... Látod e társaságnak mai örömét, boldogságát... Arra kérlek, ha visszameész a mi szeretett fővárosunkba, mondd el mindenkinek, hogy láttad a székely őserőt, amely a csüggedést nem ismeri s amely a sir szélén is megkeresi és meg is találja az utját a feltámadásnak!...

Vége.

REJTVÉNYEK

1. Szórejtvény.

szjapxqzsl a cser
abcug!

(Beküldte Makrai Simon Gadnáról.)

2. Pontrejtvény.

K . s . k . t . a . k . l . e . e . e . f . g

(Beküldte Lázár László Tiszakürtről.)

3. Szórejtvény.

Azurkék É xei

(Beküldte Boda Mihály Törökszentmiklósról.)

4. Szórejtvény.

vi vi á á
(á=e) á á

(Beküldte Farkasdy Jolán Felsőgörzsönyből.)

5. Pontrejtvény.

B . l . o . u . h . t . z . k . m . g . e . s . l . a . a . a . t

(Beküldte Ágó Béla Lőrincből.)

6. Szórejtvény.

zszj
iparos y

(Beküldte Sipos Mihály Rakamazról.)

7. Szórejtvény.

H omladozó vár törzs poszt

(Beküldte Kardos Géza Vindornyaszfőlősről.)

8. Szórejtvény.

ven, ven
ven, ven **100 A té té**
ven, ven

(Beküldte Palkovits István Hódmezővásárhelyről.)

A rejtvények helyes megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával együtt a 33-ik számban közöljük.

A 27-ik számban közölt rejtvények helyes megfejtése: 1. Betű- és szórejtvény: **Törvénytelen.** 2. Betű- és szórejtvény: **Hertestvér.** 3. Pontrejtvény: **Nem én lettem hüllen hozzád.** 4. Szórejtvény: **Spárga.** 5. Szórejtvény: **Nevelőnő.** 6. Szórejtvény: **Esperes.** 7. Szórejtvény: **Parlament.** 8. Verses rejtvény: **Mareal.**

Helyesen megfejtették: Vörös Vince, Kovács Bálint, Eifert Ferenc, Pákozdy Ferenc, Niklai István, Molnár Sándor, Kozák László, Kistóth Lajos, Szánthó István, Kecskés Béla, Nagy Erzsébet, Fekete László, Földes András, Benedek Juliska, Kis Menyhért, Nagy Péter, Balázs István, Ferenczi Etel, Böde János, Puskás László, Kovács Jenő, Magyar Antal, Gyuró István, Gyulács Bálint, Szücs Péter, Német Mihály, Sipos János, Szabó Béla, Dömötör Béla, Kecskés Piroška és Kiss János.

Jutalomkönyvet nyertek: **Kozák László (Mezőberény), Molnár Sándor (Tar), Vörös Vince (Kisbicsérd)** és **Eifert Ferenc (Soltvadkert).**

A 28-ik számban közölt rejtvények megfejtését, a megfejtők és nyertesek névsorával együtt, jövő héten közöljük.

MEZŐGAZDASÁGI MUNKAPIAC

Az Országos Gazdasági Munkaközvetítő Iroda (m. kir. földmivelségi minisztérium, Budapest, V., Kossuth Lajos-tér 11. szám, II. em. 207. sz.) közlése szerint a következők

keresnek munkást:

Kerestetik gazdasághoz értő magányos ember, aki a gazdasági munka elvégzésére, fejésre, fák ápolására, oltásra kerti munkára vállalkozik. Teljes ellátás és készpénz. Fizetési igazolás megjelölése mellett jelentkezés naponta délelőtt: *Budapest, V., Dorottya-u. 14., földszint 4.*

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

II. O. S., Mezőkeresztes. Miután eloszlatva kétségeinket, mai számunk közli versét. — **G. M., Pusztavám.** Valamelyikre sor kerül. — **F. A., Déványa.** Közlünk belőlük. — **H. Gy.** Rejtvényeiből közlünk. — **Kisfalumból.** A jutalomkönyveknél nincs módunkban kivétel tenni. Az *emlékezés szorongás* című versét a közlendeők közé soroltuk. Számrejtvénye jó. *Két baranyai levante szép barátsága* című verses írása — sajnálatunkra — nem alkalmas a közlésre. A fényképet ellenben szívesen közzétesszük.

VÁSÁR ÉS PIAC

(Fővárosi árak július hó 13-án.)

GABONATÖZSDE

KÉSZÁRUPIAC

A készárupiacon jegyzett árak olyan terményekre vonatkoznak, melyeket az eladó azonnal (prompt) szállítani, a vevő azonnal fizetni köteles. Ezek az árak tehát a termények valóságos forgalmi árát jelentik, Budapesten.

Buza, tiszavidéki 77 kg-os 14.45—14.60, 78-as 14.60—14.75, 79-es 14.80—15.10, 80-as 14.90—15.20; felsőtiszai, járszági 77 kg-os 14.15—14.30, 78-as 14.30—14.45, 79-es 14.50—14.70, 80-as 14.60—14.75; dunántruli, pestvidéki és bácskai 77 kg-os 13.90—14.05, 78-as 14.05—14.20, 79-es 14.30—14.50, 80-as 14.40—14.60 pengő métermázsánként.

Rizs, pestvidéki és egyéb 13.55—13.75; elsőrendű *árpa,* takarmány 16.50—17, másodrendű 16—16.25, felvidéki sörárpa 18.50—21, egyéb dunántúli, pestvidéki és bácskai 77 kg-os 13.90—14.05, 78-as 14.05—14.10; elsőrendű *szab* 26—27, másodrendű 25.50—26; *korpa* 13—13.25 pengő métermázsánként.

HATÁRIDŐPIAC

A határidőpiacon jegyzett árak olyan terményekre vonatkoznak, melyeket az eladó csak bizonyos idő múlva köteles szállítani, a vevő pedig ugyanakkor fizetni. Ha valaki például novemberben márciusi búzát vesz, illetőleg elad, akkor az eladónak márciusban kell szállítani a búzát, a vevőnek pedig ugyanakkor kell fizetni az árát.

Tengeri júliusra 13.72—13.75, augusztusra 13.78—13.79, jövő évi májusra 12.58—12.60 pengő métermázsánként.

A készárupiac és határidőpiac gabonárait boletta nélkül kell érteni!

Vetőmagpiac. (A Mauthner Ödön magtermelő és magkereskedelmi r. t. heti jelentése.) Az elmúlt héten *biborherében* igen élénk forgalom fejlődött ki, amit fokozott a külföldi kereslet és azonnali szállítható árban mutatkozó hiányt idézett elő, a hét vége felé azonban erősebb kínálat következtében ismét visszaesett az ára és a külföldi kereslet is megcsappant. Az eddig külföldre szállított tételek minősége elsőrendű

volt. Szőszbükknöy cséplése most van folyamatban, a termés jónak ígérkezik, külföldi érdeklődés azonban még alig mutatkozik. Jó kereslete volt: *terlőrépának*, *fehér és vörös kölesnek*, valamint *mustár-magnak*. A *budapesti árú- és értéktőzsde hivatalos jegyzései 100 kilónként*, *nyersáruért*, *budapesti paritásban*: káposztarepe 19.75—20.25, bíborhere 31.50—33, zöldborsó 16—18 pengő.

Liszt. A *nyílt piacokon*: buzardara 40—50, duplanullás finom tisztaliszt 34—42, nullás 34—42, kettős főzőliszt 32—38, négyes kenyérliszt 28—36 fillér kilogrammonként.

Abrahtakarmányiac. Árpakorpora 13, borsóhéj 13, borsókorpa 13, buzakonkoly 12, konkolydara 13, lenmagpogácsa 20, napraforgópogácsa 17, repcepogácsa 12.50, rozskonkoly 12, rozskorpa 13, rozsocsó 12, rozstakarmányliszt 19, szójababpogácsaliszt nagyban 23.50, tökmagpogácsa 19 pengő métermázsánként.

Takarmányvásár. Réti széna másodrendű, uj 7—8, harmadrendű, csomagolásra 5—6.75, lucernaszéna 7.50—9, zabosbükknöyszéna 6.50—8 pengő métermázsánként.

Cirokszakál. Takaró szalma (uradalmi) 30—32, takaró szalma (kisgazdától) 28—30, béls szalma (uradalmi) 8—10, béls szalma (kisgazdától) 8—10 pengő métermázsánként. *Cirokrag* 10 pengő métermázsánként.

Szűrőmarhavásár. Élő borjú, belföldi szopós elsőrendű 0.76—0.84, kivételesen 0.88, másodrendű 0.60—0.74 pengő kilogrammonként, élőszulyban.

Tenyészmarhák és jármosókrók. Elsőrendű belföldi jármosókrók (tarka) 0.88—0.90, elsőrendű belföldi jármosókrók (fehér) 0.88—0.90, 1½—2 éves üszök 0.85—0.95, 1½—2 éves tinók 0.85—0.88, fiatal, friss fejős tehén 1.10—1.20 pengő kilónként, élőszulyban.

Lövésár. Háttas csikó 35—100, igaz kocsiló (nehéz, nyugati fajta) 310—625, igaz kocsiló (könnyű, nyugati fajta) 180—390, alárendelt minőségű lovak 42—220, vágólovak 30—180 pengő darabonként.

Vágómarhavásár. Őrök középminőségű 56—78, gyenge 45—54, legjobb bika 82, közép 58—80, legjobb tehén 80—84, közép 51—76 fillér kilogrammonként élőszulyban.

Sertésvásár. Könnyű sertés 96—100, közép 100—104, nehéz sertés 106—108 fillér kilogrammonként élőszulyban.

Budapesti gyapjúárverések. A július hó 9-én megtartott budapesti gyapjúárverésen a választék minden minőségben igen jó volt, de nagyobb érdeklődés csak AA finomságú szövetyapjú iránt mutatkozott. A magas finomságú posztógyapjúkat az előző évekkel ellentétben teljesen elhanyagolták, részben, mert a lakgyáripar nem vett részt a vásárlásban, másrészt pedig, mert ezeknek a gyapjúknak az ára túl magasra volt megszabva. A kiállított 4600 zsákból 2600 zsákot adtak el. Az egyes minőségeket a következő árakat fizették: finomposztógyapjú 3, finom szövetyapjú 1.30—1.40, középfinom szövetyapjú 1.10—1.25, közép szövetyapjú 1—1.10, középfinom fűsűgyapjú 1.10—1.30, közép fűsűgyapjú 0.95—1.15, alárendelt minőségű és hibás fűsűgyapjú 0.80—1 pengő kilogrammonként.

Nyersbőr. Marhabőr, magyar 0.50, tarka (40 kilóg) 0.70, (40 kilón felül) 0.80, borjubőr (rövid lábbal) 6.3 kilóg 1.30, nehezebb 1.10 pengő kilogrammonként.

Husvásár. *Marhabús* a *nyílt piacokon*: Rostélyos, vastag hátszín, felsől, fehér pecsenye, hosszú, gömbölyű felsől 180—320, fartsó, lapocka, puha hátszín 180—280, szecse, dagadó 120—180, gulyásnak való 120—180 fillér kilogrammonként. — *Borjúkús*: Felseletelt comb 300—380, sütnivaló 160—320, porköltnek való 120—240 fillér kilogrammonként. — *Juh- és báránybús*: Juhcomb 160—260, gerinc 140—180, lapocka 140—180, porköltnek való 80—160 fillér kilogrammonként. — *Sertésbús*: Friss karaj 240—340, friss comb, tarja, lapocka 200—230, friss oldalas 136—190, füstölt sertésbús, helybeli karaj, lapocka, tarja, oldalas 200—340, vidéki 240—360, olvasztani való szalonna 130—150, sózott kenyérszalonna 140—180, füstölt 160—220, haj 150—168, zsíros repertő 160—200, helybeli sertészsír 140—160 fillér kilogrammonként.

Baromfi és tojás. *Élő állatok a nyílt piacokon*: Tyúk 220—300, csirke 100—260, ruca 200—500 fillér darabonként. — *Leölt állatok*: Tyúk 180—240, csirke 280—400, hizott ruca 180—240, lud, hizott 180—240, lmdmáj 400—800, ludszír és haj 220—300 fillér kilogrammonként. — *Tojás*: Friss teatojás 8—10, főzőtojás 7—8 fillér darabonként.

Vad. A *nyílt piacokon*: Özgerinc 450—550, comb 280—320, többi része 60—120, vaddisznógerinc 250—300, comb 250—300, többi része 100—200 kilogrammonként.

Hal. *Élő állatok a nyílt piacokon*: Harecs 400—500, ponty 180—260, kárász 140—200, compó 200—250 fillér kilogrammonként. — *Rök*: Folyami rák 10—100 fillér darabonként.

Tej és tejtermékek. A *nyílt piacokon*: Teljestej 32—36, lefőlözött 16, aludttej 100, tejszín 280—320, tejföl 140—200, centrifugált teavaj, tömbben 400—440, 10 dekás csomagolásban 440—520, főzővaj 320—400, szedett vidéki 320—380, tenentúró 80—100, sovány tehéntúró 40—60, juhtúró 200—240, kevertúró 140—200, esemege juhtúró 360—400, junsajt 200—300, ementáli sajt, hazai 36—500, trappista, hazai 200—320 fillér kilogrammonként.

Szárz fűzelék és szárz tészta. A *nyílt piacokon*: Lenese 28—64, borsó, hántolt, feles 36—80, bab, fehér, aprószemű 30—50, nagyszemű 48—100, szines 32—52, finom árpakása 80—120, durva 60—80, tojásos tarhonya 96—140 fillér kilogrammonként.

Zöldség. A *nyílt piacokon*: Petrezselyem zöldjével csomója 4—24, zeller zöldjével, újdonság, darabja 4—8, kalarábé, újdonság, darabja 1—8, sárgarépa, újdonság, csomója 4—24, karfiol 40—120, vöröshagyma, újdonság, csomója 2—5, vöröshagyma, egyiptomi 30—40,

fokhagyma 40—50, fejeskáposzta, hazai, újdonság 16—30, savanyított káposzta 60—80, kelkáposzta 14—30, fejjessaláta, hazai 2—10, kötött saláta, hazai, darabonként 4—10, torma, hazai 60—120, burgonya, újdonság 18—26, közönséges 10—14, tömör esiperekgomba 160—300, megfigomba 220—300, éti, vargánya 160—300, szárított gomba 800—1160, kovászos 60—100, salátának való, kilogrammonként, paprika, újmagosreték, csomója 4—12, jánosnapi reték, csomója 4—20, uzorka, savanyítani való 16—30 fillér kilogrammonként, ecetben savanyított 120 J160, kovászos 60—100, salátának való, kilogrammonként, paprika, újdonság, apró 2—5, nagy paprika, újdonság, darabja 5—16, savanyított paprika kilogrammja 100—160, főzőtök, kilogrammja, újdonság 4—10, tök, gyalult, kilogrammja 16—20, paradicsom, újdonság 80—200, konzerv, literje 50—70, vajbáb 16—40, zöldborsó, újdonság 26—70, kifejtett zöldborsó 80—200, spárza, újdonság 40—200, sóska 20—40, paraj, tisztított 40—60 fillér kilogrammonként, zöld tengeri csésze, darabonként 6—16 fillér.

Gyümölcs. A *nyílt piacokon*: Alma, nyári, édes 50—80, körte, közönséges 80—140, árpával érv körte 50—100, befőznivaló 60—120, meggy, aprószemű, vörös 24—60, hájogmeggy 50—70, meggy, nagyszemű, kenényi 24—60, fekete, ropogós cseresznye 50—120, fekete, aprószemű cseresznye, lágy 30—60, sárga cseresznye, ropogós 40—80, kajszinbarack, befőzni való I. 120—200, kajszinbarack II. 70—120, őszibarack 240—400, málna 100—200, erdei szamóca 160—320, ribizli 60—100, köszmetek 32—80, sárgadinnye 100—280, szilva 120—160, gyümölcsös 140—320, zöldlődi 40—60, dióhéj 320—520, keményhéjú dió 90—140, mogyoró, héjazott 320—360, mandula, héjazott 400—600 fillér kilogrammonként.

Fűszer, mák, méz és háziszappan. A *nyílt piacokon*: Édes, nemes paprika 340—400, félédes, gulyás 320—360, rózspaprika 240—360, erős 160—200, kereskedelmi 120—160, kék mák 120—140, pergett mész 140—160, háziszappan 120—160, közönséges szappan 80—120 fillér kilogrammonként.

Paprika. *Termelői árak gy-kint Szegeden*: édesnemes paprika 1.65—1.75, félédes paprika 1.10—1.30, rózspaprika 0.80—1, másodrendű paprika 0.55—0.70, harmadrendű paprika 0.25—0.30, csöves paprika fizérenként 2—3.50 pengő. *Katolcsán*: édesnemes paprika 1.60—1.70, rózspaprika 0.95—1.10, másodrendű paprika 0.30—0.55, harmadrendű paprika 0.20—0.25, fűszeres csöves paprika 0.60—1.10 pengő kg-kint.

Szesz és szeszszitalok. Finomított szesz 20 hl vételnél 267 pengő, 10 hl vételnél 270 pengőn kelt el. Denaturált szesz, vevő hordóban, készpénzfizetés mellett 54 pengőn kelt el. *Gyümölcspálinka*, Törköly-szeszben a sürgős kinalatok megszűntek és prompt árú 2.60—2.70 pengőig kelt el. Szilvaszesz, nyári árú 5.30, kék árú 5.70, prémios árú 6 pengőig kelt el. *Borpárlat* 3.40—3.65 P minőség és állomás szerint 10,000 literfokonként + 2 százalékos forgalmi adó.

Borpiac. A borpiac az elmúlt héten belföldi s külföldi viszonylatban egyaránt üzletellen volt. A borak az Alföldön homokos vidéken 1.30—1.40 pengő között változnak hektoliterfokonként az termelőhely. A finomabb s hegyvidéki borokban üzlet egyáltalában nincsen.

Fapiac. A *Jenyőfapiac* a termelők konvenciója (egyezménye) az összes szomszédos államokban megalakult, ami az árak emelkedésére vezetett. További jelentékeny drágulás várható a favámok éltelbepítésénél, mert a fenyőfűrészáru vámját 100 kg-kint 2 aranykoronában állapították meg. *Kenőmájában* az üzleti forgalom nagyon gyenge, de *tízli* nálam sem indult meg az őszi szükséglet beszerzése. Egy éves belföldi búkklassz 280—290 pengő, száraz tölgy- és cserhasáb 255—265 pengő, import búkklassz az 58 pengős vámmal együtt 325—330 pengő vagononként budapesti paritásban.

Idegen pénzek vételi és eladási ára július hó 13-án. Az első szám azt az összeget jelenti, melyet kapunk a banktól akkor, ha eladunk idegen pénzt. A zárójelben lévő szám azt az összeget jelenti, melyet nekünk kell a banknak fizetni, ha idegen pénzt vásárolunk. *Egy pengőnél többre kerül egy darab*: Angol font 27.85 (28); dollár 5.73 (5.76); holland forint 2.30 (2.31); német márká 1.35 (1.36); svájci frank 1.11 (1.12) pengő. — *Egy pengőnél kevesebbe kerül egy darab*: Csehkorona 16.98 (17.10); szerb dinár 10.04 (10.12); francia frank 22.60 (22.90); lengyel zloty 63.85 (64.25); román leu 3.41 (3.45); olasz lira 30 (30.30); osztrák schilling 80.40 (80.80) fillér.

Arany- és ezüstpénzek. Huszkoronas arany 23.7 (23.9); ezüst egykoronás 0.20 (0.21); régi ezüst forintos 0.51 (0.57); ezüst ötkoronás 1.01 (1.09) pengő darabonként.

FELELŐS SZERKESZTŐ: MAYER EMIL.

KIADJA: AZ ÚJ BARÁZDA LAPKIADÓ RT.

FELELŐS KIADÓ: FARAGÓ ALADÁR.

Eredeti angol THE CHAMPION es sajtó



készítésű Royal Star kerékpárok 180 P-161 has 16 P részlete. **Kerékpár-alkatrészeket nagyban árban:**
Külső gum: ... 5.40
Belső ... 1.80
Lánc és pedál ... 2.80

LÁNG JAKAB és FIA

kerékpárnagykereskedés

Budapest, VIII. ker., József-körút 41. szám

Arjegyűk 1000 képpel ingyen Alapítva 1869

Gyűjtsünk előfizetőket!

a **VASÁRNAP** számára!